

10
2ej



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA
DE MEXICO

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES
"ACATELAN"



LA MUJER MESTIZA:

RESULTADO DE LA FUSION ENTRE LO
MEXICA Y LO ESPAÑOL

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:
**LICENCIADO EN PERIODISMO
Y COMUNICACION COLECTIVA**

P R E S E N T A:
J. DANIEL MENDOZA ESTRADA

MEXICO. D. F.

1987



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

INDICE

	<i>Página</i>
INTRODUCCION	I
1. LA MUJER MEXICA	1
1.1 <i>La formación del universo y la raza humana</i>	3
1.2 <i>La restauración del "quinto sol"</i>	6
1.3 <i>El elemento femenino en la concepción místico-guerrera del pueblo mexicana</i>	12
1.4 <i>La mujer como transmisora de valores, costumbres y estatus</i>	17
1.4.1 <i>La educación doméstica</i>	22
1.4.2 <i>Consejos de una madre a su hija</i>	25
1.5 <i>El papel social de la mujer mexicana</i>	33
2. LOS VALORES FEMENINOS PREVALECIENTES EN LA ESPAÑA DEL SIGLO XV .	37
2.1 <i>La figura femenina en la tradición judeo-cristiana</i>	37
2.2 <i>La religión como factor formativo en la educación de la mujer hispana</i>	41
2.3 <i>El rol de la mujer en el matrimonio</i>	44
2.4 <i>Concepto jurídico de la mujer hispana de finales del siglo XV</i>	47
2.5 <i>La ley del mayorazgo y su impacto en la mujer hispana</i>	52

	<i>Página</i>	
3.	LA MALINCHE, MADRE OFICIAL DEL MESTIZAJE	56
3.1	<i>Malinalli Tenépatl</i>	56
3.2	<i>Malinalli, la esclava</i>	59
3.3	<i>Malintzin, la lengua</i>	62
3.4	<i>Doña Marina, madre oficial del primer mestizo</i>	68
3.5	<i>Malinche, el símbolo</i>	71
4.	LA MESTIZA, SU IMPORTANCIA EN LA CONFIGURACION DEL MEXICANO	74
4.1	<i>La indígena, amante del español en los primeros años de la Colonia</i>	74
4.2	<i>"La nana", transmisora de valores</i>	79
4.3	<i>La pugna interna entre dos culturas</i>	81
4.4	<i>Posibilidades económicas de la mujer</i>	84
4.5	<i>La prostitución, resultado de una situación histórica</i>	85
4.6	<i>Los recogimientos de mujeres, recurso para salvaguardar la honestidad femenina</i>	85
CONCLUSIONES		92
BIBLIOGRAFIA		

INTRODUCCION

Hoy en día, a más de cuatro siglos de que se llevó a cabo el descubrimiento y la conquista de las tierras mesoamericanas, siguen vigentes algunos de los valores impuestos por la fusión étnica y cultural que estos fenómenos provocaron .

Los conquistadores arribaron a las tierras mexicanas en una expedición comandada por Don Hernán Cortés . Venían sin mujeres, sin embargo, los caciques de los pueblos vencidos otorgaron esclavas a los europeos, y en muchos casos, los extranjeros las tomaron por la fuerza, convirtiendo a estas infelices hembras en las madres de una nueva raza que Octavio Paz da en llamar, - "la estirpe de los desamparados" .

Es así que el mestizaje hispano-indígena obedece más a la satisfacción de un instinto que deseos de perpetuarse . La nueva raza reunió los valores y costumbres de las dos esferas culturales que le dieron origen .

El pragmatismo europeo conjugado con el mundo mágico indígena se fusionaron trayendo consigo a la raza mestiza e inherente a ella una gran confusión .

Con la mestiza surgió una nueva mujer, sus raíces la hicieron diferente a la española y a la indígena; con ella nació una fémica que reúne los valores de dos culturas diferentes y antagónicas, la importancia está en que varios de los patrones educativos propios de la mujer novohispana se siguen dando en la actualidad .

La mestiza es resultado de la fusión sanguínea y cultural entre indígenas y españoles . La dinámica de la evolución de la unión entre estos dos mundos en una pareja creadora de un nuevo ser diferente a ambos, es la idea motivadora de este trabajo, - que será tratado como reportaje .

Yo lo llamaría de "reconstrucción" . Rojas Avendaño habla de un tipo de reportaje retrospectivo, pero se aleja del que a continuación trataré .

Se trata pues, de un reportaje de profundidad en el cual - se presentan los hechos siguiendo su ritmo natural de evolución siendo reforzados con citas bibliográficas a fin de dar validez metodológica a la "interpretación" .

Antes de entrar de lleno en el tema, conviene a manera de introducción decir en qué consiste el reportaje, cuáles son sus características y sus ventajas como género periodístico .

Etimológicamente, la palabra reportaje proviene del verbo latino "reportare", que significa traer o llevar una noticia, - anunciar, referir, es decir, informar al lector . Dar noticia - de un hecho que se juzga digno de ser referido * .

El reportaje es todo relato periodístico esencialmente informativo, libre en cuanto al tema, objetivo en cuanto al modo y redactado en estilo directo, en el cual se cuenta un hecho de interés actual o humano .

En el sentido amplio de la palabra, reportaje es sinónimo

* Vease Martín Vivaldi, Gonzalo . Géneros periodísticos . Ed. - Paraninfo . Madrid . 1973 . p. 65

de información, por lo cual, el reportaje es considerado como el género periodístico por excelencia, ya que todo lo que no es comentario, crónica o artículo de opinión, equivale a información .

El género en sí es considerado como el relato periodístico narrativo o descriptivo, de una cierta extensión y estilo literario muy personal, en el que se trata de explicar como han sucedido unos hechos actuales o recientes aunque estos no sean noticia en el estricto sentido del concepto (1) .

Es importante situar que el reportaje se considera como un género informativo, por lo cual no permite la emisión de juicios valorativos . El reportaje está investido de una rigurosa objetividad en la presentación de los hechos .

Se habla sin personalizar, sin editorializar, se cuentan los hechos impersonal y objetivamente, se tiene en cuenta que el lector no es tonto, se le dan todos los datos posibles, incluidos los humanos, y que el lector deduzca a la vista de los datos, sin querer meterle con calzador las conclusiones pontificándole . Y, sobre todo, se le explican bien las cosas; si se habla de un fulano, se dice quien es; si se habla de una historia, se cuentan los antecedentes, sin dar nada por conocido y nada por sentado (2) .

Claro está que el reportaje no se agota en el esquema rígido que impone la información . El reportaje permite el vuelo literario, concebido y realizado de acuerdo con la personalidad de quien lo escribe .

El reportaje debido a la libertad de que líneas arriba se

1 Martínez Albertos José Luis . Redacción periodística . Ed. ATE Barcelona . 1974 . p. 102

2 Ibid. p. 103

habla, ofrece un amplio campo de posibilidades para la creación artística . Sin embargo, esta libertad expresiva debe mantenerse dentro de lo que los teóricos y críticos literarios denominan, "técnica objetiva de narración" .

Así, en el reportaje se impone el estilo directo puro, lo que quiere decir, que se deben narrar los hechos sin comentarios, que se vea el hecho y no quien lo escribe . Se debe ver solamente lo que se cuenta, se narra o se describe . No hay margen para la interpretación (3) .

Así, un buen reportaje depende en gran medida de la capacidad de observación del reportero, de la previa documentación -- del tema a exponer y del enfoque que se le dé, es decir, salvo el imperativo del estilo directo puro, el reportero goza de libertad expositiva .

El reportaje como género informativo se escribe para dar cuenta de algo que el periodista cree digno de ser divulgado y por ende conocido . Además, el reportaje se ha convertido en el género diferenciador del periodismo escrito pues las grandes no ticias aparecen en todos los diarios, redactadas casi con las mismas palabras, el esquema suele ser el mismo, por lo cual el trato personal del reportaje es lo que pone variedad en la seme janza informativa que priva en los grandes diarios .

De acuerdo con lo anterior, el reportaje cumple con la finalidad de ampliar el mundo de la información, la tarea del reportero consiste en contar acerca de los hechos y personas que no -

necesariamente estarían dentro de lo que sería la noticia reciente .

Lo importante del género son los hechos y la forma como se narran . Si se hace un trabajo de una ciudad cualquiera, al lector le interesará saber cómo es esa ciudad, cuántos habitantes tiene, cómo viven estos, qué hacen, en qué trabajan, cómo se divierten, qué piensan, qué leen, cuántos automoviles circulan por sus calles, etc.

Un buen reportero siempre tiene un tema en que trabajar, - pues todo se puede convertir en reportaje . La grandiosidad depende en gran medida de la sensibilidad del periodista . No obstante, el buen periodista debe tener el tacto suficiente para vislumbrar que tema merece un tratamiento escueto, y a cual con ságrarle buen tiempo, de manera que pueda descubrir la entraña informativa y saber valorarla hasta darle la medida exacta de - un reportaje de profundidad (4) .

Las fuentes de la noticia son varias, las agencias informa tivas, las oficinas de prensa, los discursos, las entrevistas, los documentos, el ser protagonista y observador son sólo algunas formas de conseguir la información .

De todas las fuentes de información es la entrevista la for ma más completa de conseguir los datos que se convertirán en noticia .

La entrevista goza de gran aceptación en los medios escritos modernos, este éxito se debe en gran medida a que se presen

4 Ibid. p. 85

tan declaraciones verdaderas y exclusivas de personajes famosos, que hablan como en confidencia a los selectos lectores de la publicación . El aspecto positivo que acarrea la utilización de - entrevistas en la elaboración de un reportaje, es la apariencia de calor humano con que se recubre este género periodístico (5) .

Al trabajar en la confección de un reportaje es válido usar todas las fuentes de manera que la información acerca de un tema cualquiera sea agotada, es decir, que no quede nada a medio decir, ni nada por decir .

Así, cuando un reportaje necesita de entrevistas para enri-
quecer su contenido, el reportero debe recurrir a dos modalidades propias de la entrevista .

La primera consiste en las declaraciones de un personaje público acerca de un tema que en ese momento es de interés gene
ral .

Esta entrevista es la adecuada cuando se trabaja en un re-
portaje noticioso . Se puede presentar dialogada, pues así el -
periodista se sirve de manera manifiesta de las palabras de su -
interlocutor para expresar puntos de vista ajenos .

A la segunda opción se le conoce como entrevista de semblan
za o de personalidad . En este tipo, el objetivo es dejar ver
el modo de ser de una persona .

Conviene aclarar que aunque no existen cánones establecidos

5 Martínez Albertos José Luis . Op. Cit. p. 109

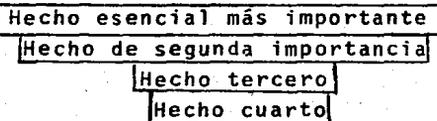
para llevar a cabo una entrevista, el conocimiento de ciertos datos sobre el entrevistado hacen posible sacar provecho al tiempo prestado por el personaje .

Por otra parte, los teóricos han encontrado rasgos específicos en el reportaje clasificándolo de acuerdo con la forma y el contenido .

La clasificación que responde a la forma, centra su atención en la estructura del cuerpo del reportaje, estableciendo - así, varias posibilidades para la organización y desarrollo del trabajo periodístico .

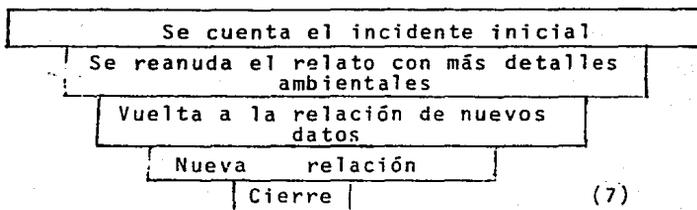
Los manuales americanos hablan de la existencia de tres esquemas del reportaje: de acontecimiento, de acción y de citas .

La estructura del reportaje de acontecimiento ofrece una visión estática de los hechos, como una cosa ya acabada, que se escribe desde fuera del acontecimiento . El observador contempla el objeto de su relato como un todo ya acabado . Pese a esto, éste tipo de reportaje es útil en la descripción, es decir, en aquellos casos en que los hechos se presentan de modo simultáneo y perfecto, no en su evolución en el tiempo . El diagrama de este reportaje es el siguiente :



(6)

En el reportaje de acción el periodista debe ofrecer una visión dinámica de los hechos que narra, los cuenta desde dentro siguiendo el ritmo de su evolución, como viviendo en el proceso de desarrollo de una línea temporal. Este modelo es apto para la narración, es decir, cuando se relatan los sucesos que se producen una vez en el tiempo. La representación gráfica de este reportaje es la siguiente:



La tercera modalidad de este género la constituye el reportaje de citas. En la redacción de este tipo de reportaje se alternan palabras textuales del entrevistado con descripciones o narraciones a cargo del periodista, en párrafos presentados como un relato en tercera persona que se intercalan dentro de las citas o referencias, hechas con palabras precisas, surgidas de la charla entre el personaje y el entrevistador. El diagrama de este reportaje es el siguiente :

Lead de sumario o introducción global al tema	
Cita: palabras textuales	
Nuevo sumario: ambiental, ilativo, documental, de continuidad	
Más citas del personaje	
Nuevo sumario: narración en tercera persona	(8)

Es importante señalar que la existencia de una clasificación de la estructura del cuerpo del reportaje no debe tomarse al pie de la letra, pues es demasiado arriesgado establecer esquemas rígidos a los cuales sujetarse, porque el buen periodismo rebasa todas las técnicas y fórmulas. El periodismo es arte, - habilidad e inspiración que requiere del conocimiento del mundo y de los hombres .

Estos elementos le dan un toque humano al periodismo como actividad; la falta de ellos lo harían frío, aséptico, esquemático, sin aliento, sin alma .

El toque humano hace que aún dentro de la mayor objetividad se sienta el calor humano que emana esta profesión, esta razón da validez a la afirmación de que el reportaje humaniza a la escueta nota informativa .

La clasificación que responde al fondo o contenido, encuentra dos tipos de reportaje: el noticioso o informativo y el de profundidad o interpretativo .

8 Ibid. p. 108

El reportaje noticioso es más bien una ampliación de la nota informativa pues se ahonda más sobre el tema poniéndole el mencionado toque humano . La redacción se desarrolla tomando en cuenta varias versiones sobre un mismo hecho dejando que el lector saque sus propias conclusiones . A este reportaje se le conoce también como estándar y las ventajas que supone son:

- Facilita la rapidez en la redacción
- Facilita la redacción de las cabezas
- Hace más fácil la tarea del formador, que de antemano sabe que al final de la información está lo menos importante, y que en casos de problemas de espacio, puede cortar al final sin que el reportaje se resienta (9) .

El periodismo no se agota en el reportaje estándar, al contrario, la tendencia es hacia el reportaje profundo o de interpretación, que es considerado como un trabajo más personal y libre, donde lo esquematizado se doblega ante la personalidad del periodista .

Esta situación hace que el reportaje de profundidad dependa única y exclusivamente de la grandeza y profundidad del escritor, por lo que, el secreto del buen reportaje está en el hombre que lo escribe .

El buen reportero debe ser profundo observador de los fenómenos cotidianos de manera que pueda sacarles el mejor provecho posible .

El reportero debe ser un profesional que no se contenta con ver sino que va más allá, mira y se concentra en lo que ve, es decir, estudia, para después trasladar sus impresiones a las cuartillas .

El reportero debe dar su visión y enfoque personal a temas que a simple vista parecen carentes de importancia, por esto, - cuando se le encomienda un hecho grandioso en sí mismo, lo convierte en su obra de arte .

El periodista debe ser considerado un artista a la altura de músicos, pintores y poetas . Vivaldi considera que se puede nacer con dotes para ejercer el periodismo, pero también reconoce que los que tienen aptitudes para esta actividad pueden a base de continuo trabajo pulir sus herramientas, hasta hacerse de un estilo personal propio y de mayor profundidad en el trato de la información .

"Un buen periodista va más allá de la superficie de la noticia, busca calar en lo hondo, hasta llegar al meollo esencial de las cosas (10)" . La profundidad debe ser entendida como la presentación de los hechos de la manera más completa .

La profundidad se logra tomando en cuenta que los acontecimientos no son fenómenos aislados, sino que forman parte de un contexto histórico y cultural . Así, la profundidad se logra humanizando la información, dando antecedentes, interpretando y orientando .

10 Ibid. p. 102.

El reportaje profundo es el análisis de la realidad, es un relato de los acontecimientos de los que el lector sacará sus propias conclusiones .

Por estas razones, el reportaje profundo es equivalente de poner los acontecimientos del día, en los antecedentes de ayer, para darle significado al mañana, lo cual implica, colocar los hechos en su correcta perspectiva .

La interpretación que hace el periodista se limita a la definición de un tema, abordarlo con seriedad de manera que no que de nada importante sin decir . La interpretación se convierte - en un análisis que implica a los antecedentes y su probable alcance o consecuencia .

En el periodismo interpretar equivale a hacer una valoración objetiva, basada como ya se dijo, en los antecedentes, en la ilación y la exposición objetiva de los acontecimientos .

El reportaje expresamente elaborado para insertarse en un medio impreso se hace acreedor a ciertas ventajas que están directamente relacionadas con las características del medio: solidez, espacio y tiempo .

Tiempo, pues el lector cuándo y dónde ha de leer su periódico . El espectador de los medios audiovisuales tiene que someterse a un horario establecido por el emisor, además, no se permite la menor distracción so pena de que se escape la esencia - de la información . El periódico está ahí para leerlo y releerlo al antojo (11) .

11 Ibid. p.100

Espacio, pues da profundidad al reportaje . La radio y la televisión no pueden darse el lujo de agotar un tema . La posibilidad de la transmisión de un reportaje en capítulos sucesivos parece ser la solución, sin embargo, cuando por alguna razón no se ve o se oye uno de los episodios se pierde la unidad, pues es difícil que se vuelva a transmitir .

La solidez del reportaje escrito está en que la lectura puede suspenderse ante cualquier imprevisto, para seguir leyendo - cuando se disponga de tiempo y sosiego .

Líneas arriba se dijo que el periodismo es tarea de hombres destinada a otros hombres . Siendo el periodismo quehacer humano supone el dominio de procedimientos y técnicas para llevarlo a cabo, ante tal circunstancia, sin pretensiones de validez absoluta, conscientes de que el periodismo rebasa los esquemas, se pueden tomar los siguientes puntos más como consejos que como reglas inflexibles de actuación .

Escribir de aquello que se domina, de manera que se redacte como una necesidad imperiosa de contar algo .

Que no haya lagunas o puntos oscuros en la trama, es decir, manejar a fondo todo lo que se conoce del hecho . Buscando que el trabajo sea completo, se recomienda que se realice una gafa previa donde se resalten los puntos a tratar .

Que el trabajo tenga un arranque llamativo y un proceso narrativo en el que no haya baches, donde todo fluya perfectamente fundido y ensamblado y un final coherente y preciso .

Destacar un punto culminante o clímax en el relato, procurando que la historia no decaiga tras este momento cumbre .

El buen periodismo reclama de un estilo propio para escribir . Esto implica una gradación, es decir, hay que suavizar la tensión, para no cansar al lector . Esto se logra mediante el relato de una anécdota o el toque ligero . Anécdota y toque ligero no son sinónimos de vulgaridad; son el toque humano, que da vivacidad y simpatía al relato .

La investigación es fundamental en la elaboración de un buen relato . Investigar equivale a preguntar . Y se pregunta de los hechos a las personas, al archivo del periódico, a la historia . Se pregunta y se vuelve a preguntar hasta que las cosas queden claras, delimitadas, casi tan exactas como una prueba de laboratorio (12) .

Claridad en las ideas y transparencia expositiva se logran con un adecuado uso del vocabulario; utilizando palabras de uso común y al mismo tiempo acordes con el tema o asunto .

Evitar el uso de tecnicismos . En los casos en que sea prácticamente imposible suprimirlos, se recomienda llevar a cabo una explicación que aclare al lector su significado .

El cuerpo del presente trabajo no se ajusta a una estructura rígida, pues el carácter del tema exige que se cuenten los hechos en su evolución natural, esto es reforzado con citas bibliográficas que se encargan de reafirmar la "interpretación" .

Así, el trabajo tiene como fin contar, auxiliado con datos de fuentes autorizadas el surgimiento de una nueva mujer tras -

12 Martín Vivaldi, Gonzalo . Op. Cit. p.p. 109, 110, 111

la conquista de la Nueva España .

Cierto que ni la mujer mestiza ni la mujer en general marcaron los lineamientos generales del pensamiento novohispano, que se vieron alejadas de la vida pública, sin embargo pese a todas las limitaciones, se constituyeron en efectivas colaboradoras en la configuración de la cultura mexicana .

Las crónicas prehispánicas dan información acerca del rol desempeñado por la mujer de esas épocas .

Dentro del plano de la deidad, ella participó en la creación del universo y de la raza humana . Coatlicue es el ejemplo obligado . Ella es considerada la máxima deidad femenina . Ella es la madre de los dioses, del hombre, de todo cuanto existe . Coatlicue es también la gran destructura: principio y fin .

En el caso de la mujer de carne y hueso, en la obra de Fernando Alvarado Tezozomoc, Crónica Mexicayotl, se describe a mujeres de gran carácter, de recia personalidad, valientes hasta el arrojo, como la legendaria Malinalxochitl, hermana de Huitzilopochtli, que en la peregrinación se convirtió en mujer mala y hechicera que se comía el corazón y las pantorrillas de los hombres .

Hubo una gran cantidad de mujeres mexicas que se destacaron pues su acción directa e indirecta contribuyó en la grandeza adquirida por este pueblo . Por ejemplo, la llegada al islote donde se construyó Tenochtitlan se debe indirectamente a una mujer . Se trató de la hija del señor de Culhuacán que fue pedida para desposarla con Huitzilopochtli - el dios - pero la infortunada doncella en vez de lecho nupcial encontró la muerte a manos de

los sacerdotes . Una vez muerta fue desollada y su piel vestida por uno de los oficiantes .

El padre de la sacrificada no tardó en enterarse de la atrocidad cometida en la persona de su hija, tomó las armas y expulsó a los mexica del señorío culhua, para que diezmados y exhaustos se refugiaran en una pequeña isla donde años después florecería la gran Tenochtitlan .

De la mujer dedicada a su hogar, la educación mexica se afanó en formar un ser lleno de virtudes . Sin embargo, se dieron casos de mujeres que se dedicaron a otras actividades diferentes a las hogareñas, por ejemplo, las poetisas y las cronistas . Como muestra está el siguiente poema de Macuilxochitl, señora de Tula, que en este poema épico enumera las batallas del rey mexicana Axayácatl :

El Matlatzinca
es tu merecimiento de gentes
señor Itzcóatl
¡ Axayacatzin, tu conquistaste
a la ciudad de Tlacotepec !
Allá fueron a hacer sus giros tus
flores
tus mariposas .
Con esto has causado alegría .
El Matlatzinca
Está en Toluca, en Tlacotepec .

Las flores del águila
quedan en tus manos,
señor Axayácatl .
Con flores divinas,
con flores de guerra

queda cubierto,
con ellas se embriaga
el que esta a nuestro lado .

Se han mostrado atrevidos
los príncipes
de Acolhuacán,
vosotros los tepanecas .
Por todas partes Axayácatl
hizo conquistas
en Matlatzinco, en Malinalco,
en Ocuillan, en Tequaloya, en
Xohcotitlán .
Por aquí vino a salir .
Allá en Xiquipilco a Axayácatl
lo hirió en la pierna un otomí,
su nombre era Tlilatl (13)

Al triunfo de ejército comandado por Cortés, una gran cantidad de mujeres hispanas pasaron a las tierras recién descubiertas . Algunas de ellas eran bastante cultas, otras estaban conscientes de su responsabilidad en la transmisión de los valores cristianos, por lo que fungieron como maestras de las niñas españolas, indias y mestizas .

Las hubo también frívolas que se embarcaron rumbo a América en su afán por conseguir marido, otras en cambio movidas por la piedad, dejaron los monasterios para enseñar a otras mujeres a amar a Dios .

Damas de alta posición social, otras pobres pero hijas de

13 Muriel Josefina . Cultura femenina novohispana . UNAM . Instituto de Investigaciones Históricas . México . 1982 . p. 13

padres hijosdalgo, campesinas y prostitutas; todas llegaron y se establecieron en las nuevas tierras, dando origen al mundo novohispano .

Unas y otras con su vida, inteligencia y tesón construyeron la Nueva España .

Y se mezclan la sangre y las culturas, y los que dominaron por las armas se imponen por el establecimiento de una forma de vida que se sustenta en los valores de la Europa cristiana (14) .

En la actualidad a pesar de los movimientos de liberación femenina, es visible la supremacía masculina . Las costumbres y los valores que rigen a nuestra sociedad no son de origen reciente, son resultado de la evolución histórica de nuestro país .

Siguen vigentes normas morales que exigen del sexo femenino honestidad, castidad, fidelidad, además de que se le encasilla en el hogar .

Hoy en día la mujer se integra más fácilmente a la vida productiva, pero, la educación como en antaño pretende formarle un carácter pasivo, dotarla de una aureola de virtud y pureza . Desde pequeña sus juguetes son las muñecas y se le asignan tareas consideradas naturales a su sexo .

La casa con sus interminables faenas se convierte en su mundo del cual no puede salir, salvo que cumpla con su papel de madre, esposa e hija .

14 Ibid. p. 16

La situación que observa la mujer contemporánea no es nueva, al contrario, viene desde muchos siglos atrás, es resultado de la fusión entre las costumbres indígenas y españolas .

Ambas culturas tenían una consideración distinta acerca de la mujer y sus tareas sociales .

De la conjunción surgió una nueva mujer - la mestiza - que heredó rasgos sobresalientes de los mundos que le dieron origen, muchos de los cuales siguen vigentes en nuestros días .

1. LA MUJER MEXICA

La tribu mexicana fue la que más desarrollo había alcanzado hasta inicios del siglo XVI .

Los mexica, mexitin, aztecas, chicomostoque, teochichimecas o atlachichimeca como ellos mismos se llamaban, fueron el último pueblo proveniente del mítico Aztlán .

Antes de situarse definitivamente en México-Tenochtitlan pasaron un par de siglos buscando un lugar apropiado .

Ellos procedían de un lugar llamado Aztlán, una isla situada en una laguna en la que los mexica vivían como tributarios .

Cansados de pagar tributo a los aztlanecas, decidieron abandonar el lugar e ir en busca de otra tierra, que según los mexica mismos, les había sido prometida .

Nunca se ha podido establecer con certeza donde estuvo Aztlán, lo cierto es que los mexica vivieron una época en que eran migrantes en busca de la tierra prometida siguiendo las instrucciones de Huitzilopochtli, que le advirtió de esta manera :

"Yo os iré sirviendo de guía
yo os mostraré el camino (15)"

Varios fueron los lugares donde tuvieron asiento temporal pues de todos ellos era expulsados por las otras tribus que ocupaban la zona .

15 León-Portilla Miguel . Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares . F.C.E. 2a. ed. México . 1976 . p. 38

Los códices recuerdan su paso por Coatepec, Tula, Atlitala-
quia, Atotonilco, Apazco, Zumpango, Xaltolcan, Ehecatépec, Coa-
titlan, Tecpayocan, Pantitlan, Popotlan, Atlacuihuayan, entre --
otros antes de llegar a Chapultepec, lugar donde permanecieron
durante largo tiempo antes de ser expulsados por una coalición
formada por los pueblos del valle .

Esta derrota les costó vivir como prisioneros de guerra en
"Culhuacán el nuevo", al pie del Cerro de la Estrella .

Como vasallos del pueblo culhua, los mexica pronto se dis-
tinguieron por su ferocidad en la batalla . Gracias a los triun-
fos conseguidos por la tribu mexica pronto se ganaron la amistad
de los de Culhuacán, logrando con esto una cierta libertad por -
lo que decidieron quedarse a vivir en la zona por más tiempo .

La extrema religiosidad fue lo que provocó que surgieran
conflictos con los culhua . Fueron expulsados violentamente de -
ese señorío . Salieron precipitadamente del lugar, internándose
en los pantanos y tulares de la laguna central .

Los mexica tuvieron que valerse de los escudos para pasar
por las aguas y amarrándolos a sus lanzas les sirvieron de bal-
sas para transportar a las mujeres y los niños .

Continuaron la marcha entre los islotes y tulares hasta lle-
gar a un lugar donde según la leyenda, encontraron la señal para
asentarse: un águila reposando en un nopal y desgarrando una ser-
piente . Allí decidieron establecerse y fundaron la ciudad de -
México-Tenochtitlan .

Durante los años que duró la penosa peregrinación y la construcción de la ciudad, la mujer se convirtió en eficaz compañera y colaboradora del hombre, lo mismo llevando a cabo las labores hogareñas, que auxiliándolo en el combate . Incluso se menciona a una mujer como uno de los cuatro conductores del grupo durante la peregrinación .

1.1 LA CREACION DEL UNIVERSO Y LA RAZA HUMANA

Dentro de las leyendas prehispánicas que tratan de explicar la creación del universo y dentro de él a la raza humana, partiendo de los antiguos cultos al sol y la tierra, concebidos como principio fecundante al primero y como madre universal a la segunda, se da origen y explicación a la realidad de una deidad suprema de naturaleza dual (16) .

Dualidad suprema que no pierde su unidad, ya que los himnos antiguos la evocan siempre en singular, se afirma que él es Ometéotl, "Dios dual, señor y señora de nuestra carne", el cual en una misteriosa generación dio origen a todo cuanto existe .

El es, como se repite con frecuencia, "madre de los dioses, padre de los dioses, el dios supremo" .

En un primer desdoblamiento, la suprema dualidad dio origen a cuatro hijos, los Tezcatlipocas, "espejos que ahuman", blanco,

negro, azul y rojo . Estos dioses, con uno de los cuales muchas veces se identifica a Quetzalcóatl, se constituyen en las fuerzas primordiales que ponen en marcha al mundo .

El simbolismo de sus colores permite seguir las múltiples acciones de estas deidades que también son identificadas con fenómenos naturales como el agua, tierra, viento y fuego, o bien con los rumbos del universo y los periodos de tiempo que están - bajo su influencia .

Este simbolismo penetra de lleno en el mundo del espacio y el tiempo, como factores dinámicos que dan vida y plenitud a todo lo que es real .

Según el pensamiento indígena, el mundo había existido cuatro veces consecutivas, cuatro soles o tierras anteriores a la presente .

En esas edades también llamadas "soles" por los antiguos mexicanos, se había observado una cierta evolución en espiral, en la que aparecieron formas cada vez mejores de seres humanos, plantas y animales (17) .

En un principio los hijos de la suprema dualidad obraron de común acuerdo para hacer los cimientos de la tierra, cielo y de la región de los muertos .

Apareció así, el primer mundo que existió en los tiempos antiguos . Mas en su afán de prevalecer, trató de adueñarse de él, uno de los Tezcatlipocas, que se transformó el sol e hizo venir

al mundo para su propio servicio, a los primeros seres humanos hechos de ceniza, que tenían como único alimento bellotas .

Ante la osadía de este Tezcatlipoca que trataba de imponer se sobre su hermanos y a consecuencia del disgusto de éstos intervino uno de los Tezcatlipocas y destruyó este primer sol y la tierra . Entonces todo desapareció, todo se lo llevó el agua, las gentes se volvieron peces . Así con un cataclismo, concluyó la primera edad .

Tres edades existieron además de esta y antes de la actual . Pero siempre fueron consecuencia del intento de sobresalir de los restantes Tezcatlipocas .

Según el pensamiento de los antiguos mexicanos, la segunda edad o sol trajo consigo a los gigantes seres extraños que al saludarse decían : "no se caiga usted, porque el que se cae, se cae para siempre" . Ese segundo sol pereció, porque se hundió el cielo y los monstruos de la tierra acabaron con todo .

La tercera y cuarta edad respectivamente terminaron también de un modo trágico . En la tercera, uno de los Tezcatlipocas hizo llover fuego y todo fue consumado por las llamas . La cuarta edad fue devastada por el viento que destruyó todo lo que había en la tierra, los hombres se fueron a vivir en los montes transformados en monos .

El mito indígena de la existencia de diversos soles, dice que estas épocas terminaron siempre en catástrofes que acabaron con la tierra .

La destrucción del universo cuatro veces consecutivas, por las pugnas entre los hijos de la suprema dualidad, preocupó a éstos, por lo que decidieron poner fin a sus diferencias .

Se reunieron en Teotihuacan para dirimir sus envidias, dar principio a una nueva edad, plantar una nueva especie humana aprovechando los despojos de los hombres de edades anteriores .

Esta es la quinta edad en la que ahora vivimos, tuvo su origen en Teotihuacan, de ella surgió la grandeza de Quetzalcóatl y es el resultado de la armonía entre las cuatro deidades, del sacrificio e intervención de todos los hijos del dios dual .

1.2 LA RESTAURACION DEL " QUINTO SOL "

La primera tarea que se encomendaron los hijos de la suprema dualidad fue cimentar de nuevo la tierra . Para cumplir con este fin trajeron a la que después llegaría a ser la "diosa de la tierra" . Era una especie de monstruo que tenía ojos y bocas por todas partes .

Dos Tezcatlipocas se convirtieron en serpientes, circundaron a la diosa y la apretaron con tal fuerza, que la partieron en dos . De una de sus mitades hicieron la superficie de la tierra y de la otra la bóveda celeste .

Hecho esto y buscando compensar de algún modo el daño que le hicieron, dispusieron los dioses que de ella nacieran todas las cosas . De sus cabellos se originaron los árboles, hierbas y flores que brotaron de su piel . De sus múltiples ojos se originaron las fuentes y cavernas más pequeñas . De sus bocas nació

ron los ríos y cuevas muy grandes . Las montañas y valles provinieron de su nariz y de sus espaldas . Así, de la realidad viviente de la diosa fue surgiendo todo lo que existe (18) .

Restaurada la tierra, los dioses se dieron nueva cita en Teotihuacan, preocupados por formar al sol, a la luna, a los seres humanos y lo que habría de ser su alimento .

Aún era de noche, no había luz ni calor, y los dioses reunidos en Teotihuacan, pasaron tres días en torno del fogón divino, deliberando acerca de quién habría de arrojarse al fuego para convertirse en el astro que alumbraba el día .

Hubo dos candidatos: Tecuciztécatl, "señor de los caracoles", y el modesto Nanahuatzín .

El primero de ellos arrogante por naturaleza y buscando la inmortalidad, hizo ricas ofrendas en oro y plumas de quetzal . - Nanahuatzín por su parte, practicó la penitencia con púas de magüey y ramas de abeto, costumbre que después adoptaron los sacerdotes del México prehispánico .

Llegado el momento de la prueba final, correspondió a Tecuciztécatl lanzarse al fuego para convertirse en el sol, a la vista de todos los dioses . Pero el orgulloso "señor de los caracoles", lo intentó cuatro veces, las mismas que tuvo miedo a las brasas encendidas .

Los dioses consideraron prudente que el humilde Nanahuatzín

plos y de las llamadas guerras floridas, que más que movimientos armados para conseguir tributos, eran combates religiosos en busca de prisioneros de guerra cuya sangre y corazón se ofrendarían al sol .

De igual modo como se restauraron el sol y la luna, así también se llevó a cabo el restablecimiento de los hombres en la tierra . Volvieron a deliberar los dioses . Esta vez fue Quetzalcóatl, quien aceptó ir a la región de los muertos en busca de los huesos preciosos de hombres de otras edades .

Y en seguida se convocaron los dioses .
Dijeron: - "¿Quién vivirá en la tierra?
Porque ha sido ya cimentado el cielo,
y ha sido cimentada la tierra
¿Quién habitará la tierra oh dioses?
Estaban aflijidos
Citlalinicue, Citlaltónac,
Apantecuhtli, Tepanquizqui,
Quetzalcóatl y Tezcatlipoca .

Y luego fue Quetzalcóatl a Mictlán,
se acercó a Mictlantecuhtli y a Mictlancíhuatl
y en seguida les dijo:

- "Vengo en busca de los huesos preciosos
que tu guardas,
vengo a tomarlos" .

Y le dijo Mictlantecuhtli:

- "¿Qué harás con ellos Quetzalcóatl?"

Y una vez más dijo [Quetzalcóatl] :

- "Los dioses se preocupan porque alguien viva
en la tierra " .

Y respondió Mictlantecuhtli:

- "Esta bien, haz sonar mi caracol
y da vuelta cuatro veces

alrededor de mi círculo precioso" .

Pero su caracol no tiene agujeros;
llama entonces Quetzalcóatl a los gusanos;
estos le hicieron los agujeros
y luego entran allí los abejones y las abejas
y lo hacen sonar .

Al oírlo Mictlantecuhtli, dice de nuevo:

- "Esta bien, toma los huesos" .

Pero dice Mictlantecuhtli a sus servidores:

- "¡Gente de Mictlán!

Dioses, decid a Quetzalcóatl

que los tiene que dejar" .

Quetzalcóatl repuso:

- "Pues no, de una vez me apodero de ellos".

Y dijo a su nahual:

- "Ve a decirles que vendré a dejarlos" .

Y éste dijo a voces:

- "Vendré a dejarlos" .

Pero luego subió,
cogió los huesos preciosos .

Estaban juntos de un lado los huesos de hombre
y juntos de otro lado los de mujer
y los tomó

e hizo con ellos un ato Quetzalcóatl .

Y una vez más Mictlantecuhtli dijo a sus servidores:

- "Dioses, ¿de veras se lleva Quetzalcóatl
los huesos preciosos?

Dioses, id a hacer un hoyo,
se tropezó y lo espantaron las codornices .
Cayó muerto

y se esparcieron allí los huesos preciosos,
que mordieron y royeron las codornices .

Resucita después Quetzalcóatl,
se aflige y dice a su nahual:

- "¿Qué haré nahual mío?"

Y éste le respondió:

- "Puesto que salió mal la cosa,
que resulte como sea" .

Los recoge, los junta,
hace un lío con ellos,
que luego llevó a Tamoanchán .

Y tan pronto llegó,
la que se llama Quilaztli,
que es Cihuacóatl,
los molió

y los puso después en un barreño precioso .
Quetzalcóatl sobre él sangró su miembro .

Y en seguida hicieron penitencia los dioses
que se han nombrado:

Apantecuhtli, Huictlolinqui, Tepanquizqui,
Tlallamanác, Tzontémoc

y el sexto de ellos Quetzalcóatl .

Y dijeron:

- "Han nacido, oh dioses,

los macehuales [los merecidos por la penitencia] .

Porque, por nosotros

hicieron penitencia [los dioses] (20)

Superadas las dificultades que le planteó el "señor de la -
región de los muertos", en su intento por impedir que Quetzal--
cóatl se lleve los huesos de los hombres de generaciones pasadas,

el dios logra llevarlos a Tamoanchán, en donde gracias al sacrificio de los dioses se da vida a la raza humana .

Sin embargo, los merecidos por la penitencia necesitaban de alimentos para poder vivir . Dice la leyenda, que Quetzalcóatl se impuso la tarea de redescubrir para ellos el maíz .

Quetzalcóatl conocía a la hormiga negra, que a su vez sabía donde se encontraba el maíz . Haciéndose encontradizo la acosó - a preguntas hasta que se rindió y lo guió a Tonacatépetl, "monte de nuestro sustento" .

Una vez descubierto el vital alimento, Quetzalcóatl lo obtuvo para los dioses y los hombres, ya que las mismas divinidades, al conocer el hallazgo lo probaron también .

Quetzalcóatl puso el maíz en los labios de Oxomoco y de -- Cipactónatl, antigua pareja de seres humanos, cultivadores de - maíz, para que comiéndolo, "se hicieran fuertes" .

De esta pareja, especie de Adán y Eva del mundo náhuatl, -- cuenta el mito, descienden todos los seres humanos (21) .

1.3 EL ELEMENTO FEMENINO EN LA CONCEPCION

MISTICO-GUERRERA DEL PUEBLO MEXICA

Como se ha podido observar, la teología mexicana destina un lugar importante al sexo femenino .

Ometéotl es padre y madre de los dioses, es decir, creador de todo cuanto existe . La suprema dualidad se manifiesta en --

Ometecuhtli y Omecíhuatl, pareja divina que habita en una región llamada Omeyocan . A este dios dual también se le invoca como - Tocanatecuhtli y como Tonacacíhuatl, "señor y señora de nuestra carne" .

La dualidad divina se ve expresada en la existencia de otros dioses que se identifican con los fenómenos naturales . Así por ejemplo, tenemos que cada fenómeno tiene su correspondiente dios. Tláloc, "dios de la lluvia", esta vinculado con Chalchiuhtlicue, "diosa de las aguas" .

Centéotl, "dios del maíz", tiene como compañeras a Chicomecóatl, "señora de las cosechas" y a Xilonen, "diosa del maíz tierno" .

Mictlán, el reino de la región de los muertos está bajo el tutelaje de la pareja formada por Mictlantecuhtli y Mictlancí--huatl . Tonatiuh, "dios del sol" y Coyolxauqui, "diosa de la luna", son los encargados de alumbrar la tierra .

Tlazoltéotl, la "diosa del amor", comparte funciones con otras deidades como Xochiquetzal, "diosa de las flores, de la alegría y del amor", y con Xóchipilli, "señor de las flores, dios del juego, el amor, el canto y el baile" .

Coatlicue es considerada como la diosa más importante de la teología mexicana, a ella se le conoce como "la de la falda de serpientes" .

Como diosa de la tierra representa también el principio de - la generación primordial . Un mito diferente al de la suprema dualidad, dice que de Coatlicue surgió todo ser, todo lo que existe,

vive y respira .

Pero, Coatlicue, la gran paridora, es también la gran destructora; principio y fin de todo ser .

Su representación es un monólito ciclópeo que muestra el -- contorno de una figura humana, solamente insinuada, ya que a través de ella se quiere expresar algo mucho más grandioso, que rebase todos los conceptos humanos . En lugar de rostro, lleva dos cabezas de serpiente, los muñones de sus brazos y manos terminan en cabezas de serpientes, y en lugar de pies tiene garras de figura .

Alrededor del cuello le cuelga un collar de corazones humanos y de manos cortadas . Este amontonamiento de detalles, tiene como sentido exaltar el concepto de una diosa inefable, inconcebible, más allá de toda medida humana (22) .

El mito teotihuacano que explica la restauración de la tierra, nos habla de que de la realidad viviente de una diosa surgen árboles, flores y hierbas, ríos, lagos, lagunas, montañas y valles, ella es Tlaltecuhltli . La otra mitad de esta diosa es la bóveda celeste .

El mencionado mito teotihuacano, dice que Quetzalcóatl trae de Mictlán los huesos de una pareja humana de otras edades, a la que transmite la vida gracias al sacrificio de los dioses . El mismo Quetzalcóatl proporciona a los primeros hombres el sustento . Aquí vale aclarar, que jamás se menciona que el hombre haya

sido creado en primera instancia y después la mujer . Quetzal--
cōatl da vida a Oxomoco y a Cipactōnatl simultáneamente .

Por otra parte, el sacrificio de seres humanos ampliamente
practicado por los pueblos mesoamericanos hasta la llegada de --
los españoles, es concebido como la fórmula mediante la cual se
logra la restauración del sol, de la tierra y de los hombres .

No se trataba de una práctica satánica como la calificaban
los primeros misioneros, era más que todo, el deseo de preser--
var el universo y con él al hombre .

"El quinto sol", resultado de la armonía y sacrificio de -
los dioses vería su fin gracias a un cataclismo, éste vendría -
tras la "ruptura de la armonía lograda . Habrá movimientos de -
tierra, habrá hambre y con esto pereceremos (23) " .

Así, el sacrificio sangriento fue para el pueblo mexica el
punto que marca el surgimiento de la tierra y la raza humana, -
de ahí su valor como elemento de preservación del orden imperan-
te .

La idea de que un día se terminaría el quinto sol, lejos -
de hacer al pueblo mexica su entusiasmo vital lo motivó a en---
sanchezar su área de influencia, seguros de que para evitar la --
extinción del sol y la destrucción del mundo, era necesario ali-
mentarlo, por lo que se aumentaron los sacrificios humanos .

Los sacrificios humanos también se llevaban a cabo para de-
tener o en su defecto, propiciar la acción de algún fenómeno na-

tural que se identificaba con un dios en particular .

Estas ceremonias religiosas eran concurridas por ambos sexos .

El undécimo mes, también llamado "de las escobas", en el cual se rendía culto a la diosa Toci, "nuestra madre", es ejemplo elocuente de la ferviente fe que movía al pueblo mexicana .

Estas fechas eran por demás importantes, pues los sacerdotes debían utilizar toda su magia para detener las lluvias . Si llovía o peor si granizaba, se arruinarían las cosechas, por lo cual los sacerdotes debían hacer todo lo posible por agradar a los dioses, para que estos últimos detuvieran las lluvias .

Durante varios días de este mes, se danzaba en la gran plaza . Hombres y mujeres agarrados de las manos formaban una rectorcida y larga línea humana . Nadie cantaba . Los tambores permanecían silenciosos . Movíanse al ritmo impuesto por los altos sacerdotes, que los conducían . Lo único que podía escucharse era el rumor de millones de pies al golpear el piso de la blanca piedra que pavimentaba la plaza . Esto continuó durante ocho días seguidos (24) .

Luego se verificaba el primer sacrificio . Una mujer vestida como la diosa Teteo, llevando adornos de oro en el cuello subía lentamente las escaleras del templo . Al alcanzar la cúspide surgían de la profunda oscuridad del templo dos figuras vestidas de negro . Depositaban a la mujer encima de la piedra de los sacri-

ficios, la sostenían firmemente, alzaban el cuchilo del sacrificio hacia el sol y de un sólo golpe, el sacerdote le habría el pecho, le arrancaba el corazón y con gran solemnidad se dirigía a la orilla de la escalinata, miraba a la silenciosa masa y levantaba el corazón en alto, hacia el sol (25) .

Se originaba en la multitud un sordo murmullo, pues esa mujer había dado para ellos su más sagrado patrimonio, había conveⁿnido voluntariamente en ser sacrificada para inducir a los dioses compasión por su pueblo .

1.4 LA MUJER COMO TRANSMISORA DE VALORES, COSTUMBRES Y ESTATUS

En aquellas sociedades en las que predomina un sistema de estratificación cerrado, por ejemplo el régimen de castas, la posibilidad de escalar a estratos superiores es prácticamente imposible .

La sociedad mexicana se caracterizó por su marcada estratificación social, fenómeno que acarreó una gran competencia por mejores expectativas de vida .

El individuo pertenecía a una clase social desde su nacimiento, por lo cual, heredaba la posición de los padres, además de que le era asignado un rol a desempeñar en su vida adulta .

El niño perteneciente a la clase noble, tenía más facilidad para conseguir los puestos públicos, así como la riqueza

puesto que podía heredar los derechos de su progenitor, en los bienes materiales y los cacicazgos . Un ejemplo claro es la línea de parentesco colateral masculina entre los once emperadores mexica .

Así, cuando se nace en una sociedad donde la movilidad es cerrada el hombre pertenece a una clase social desde su nacimiento y a ella permanece sujeto toda su vida (26) .

En la sociedad mexicana la estratificación social se manifiesta en la división del trabajo, pues cada persona desempeña una tarea específica: el padre es el proveedor, la madre la administradora, y los hijos dependiendo del sexo y la edad auxiliaban a sus progenitores (27) .

Esta división de las responsabilidades también regía en la impartición de la educación hogareña: la madre tenía bajo su custodia a las niñas y el padre a los hijos varones .

La educación vertida en el niño mexicano tenía como finalidad formar en el pequeño una conducta social, a la vez que se le introducía paulatinamente en las técnicas del trabajo, pues debido a la universalidad de éste, ofrecía la ventaja de una más pronta integración a la vida productiva .

Líneas arriba se señaló la rigidez que presentó la sociedad mexicana, por lo que buscando preservar el estatus familiar y en ocasiones el de la tribu misma, los matrimonios eran en su mayo-

26 Chinoy Ely . La sociedad . Una introducción a la sociología .

F.C.E México . 1985 . p.p. 174, 175, 176, 177

27 Vaillant C. George. La civilización azteca . F.C.E. México . 1977 . 2a. ed. p. 96

ría concertados, costumbre que venía desde los años en que los mexica era considerados un pueblo bárbaro y estaban lejos los años de esplendor .

Así por ejemplo, cuando fueron expulsados de Chapultepec, enfilaron sus pasos al reino de Culhuacán, en donde mediante súplicas a Coxcoxtli, lograron un lugar donde establecerse .

Sabedor Coxcoxtli de lo negativo que podía ser para los suyos el contacto con los mexica, les cedió los terrenos de Tizapán, lugar infestado de ofidios con la esperanza de que la indeseable tribu abandonara las cercanías de su reino o bien sufriera los estragos que ocasionan los reptiles .

Sin embargo, ante la sorpresa de los culhua, los mexica lograron adaptarse a la inhóspita "casa de las serpientes", pues ante la abundancia de éstas, las utilizaron como alimento .

Una vez establecidos en Tizapán y cumpliendo con su papel de vasallos del reino culhua, los mexica pronto encontraron la forma de acercarse a la cultura de ese pueblo por el que sentían aprecio y admiración .

La idea se materializó mediante el matrimonio con mujeres de ese pueblo, con lo que se obtenía un beneficio doble: por un lado se contribuía a estrechar las relaciones con los culhua, y por el otro, a la larga se harían de una cultura .

Luego empezaron a ir allá
hacia Culhuacán .

De allí trajeron a sus mujeres,
a las hijas de los culhuacanos,
allí mismo les hacían hijos,

dentro de la ciudad de Culhuacán (28)

Los mexica fueron expulsados de Culhuacán pues obedeciendo un mandato de Huitzilopochtli sacrificaron a la hija del señor de ese pueblo . En su huida llegaron a un islote cubierto de -- juncos y carrizales donde fundaron la ciudad de Tenochtitlan .

Una vez que se sintieron un pueblo fuerte y ante la muerte del sacerdote Tenoch que venía cumpliendo con las funciones directivas, decidieron tener su propio Tlatoani . El honor se le concedió a Acamapichtli, quien por cierto provenía de Culhuacán .

A la muerte de Acamapichtli, el poder se le otorgó a su hijo Huitzilihuitl, quien se casó con la hija de Tezōzomoc, "señor de Azcapotzalco", a quien los mexica tenían que pagar tributo, pues los tepaneca eran los legítimos dueños del islote donde es taba asentada la gran Tenochtitlan .

Gracias al parentesco entre ambos caciques disminuyeron en gran medida los absurdos tributos exigidos por los tepaneca a los mexica .

Del matrimonio de Huitzilihuitl y la hija de Tezōzomoc nació Chimalpopoca, quien se convirtió en el nieto predilecto de su abuelo materno al grado que consiguió un permiso para cons- truir un acueducto proveniente de Chapultepec destinado a satis- facer las necesidades de agua dulce de Tenochtitlan .

28 Alvarado Tezōzomoc Fernando . Crónica mexicayotl. tr. del náhuatl por A. León. Instituto de Historia. Imprenta Universitaria. México. 1949. p.52

A partir de entonces con el fin de preservar el estatus, los valores y costumbres, el matrimonio se constituyó en una empresa difícil debido al grado de parentesco entre los miembros del ----clan . Por fuerza, el matrimonio tenía que ser con gente de otro clan, pues aunque había clanes que superaban los veinte mil miembros todos los que lo formaban se consideraban emparentados entre sí .

La pertenencia al clan garantizaba la obtención de tierra, protección y consejos . Todo se perdía cuando el individuo cometía desacatos a las normas establecidas, es decir, cuando se --observaba una conducta antisocial como por ejemplo: robo, asesinato, o se atentara contra la comunidad .

Una vez conseguido el voto favorable del clan, el novio podía continuar con el cortejo . Tres señoras del clan que recibían el nombre de casanderas eran las representantes del novio y

NOTA.- el casamiento de cualquiera de los miembros del clan atañía a toda esa agrupación social .

La pertenencia al clan se lograba mediante dos opciones:

- naciendo dentro de éste .*
- mediante el matrimonio .*

La segunda forma garantizaba la obtención automática de todos los derechos y obligaciones impuestas por esta organización social . Para más datos ver: Von Hagen W. Victor . Op. Cit. p.p. 84, 85, 86, 87, 88

se encargaban de obtener la aprobación de los padres de la pretendida con los cuales fijaban la fecha de la boda .

La ceremonia del matrimonio duraba varios días, la pareja recibía una serie de amonestaciones que tenían como objeto dotar de reglas morales a los contrayentes, antes de que formaran una familia .

1.4.1. LA EDUCACION DOMESTICA

La familia constituida como la célula de la sociedad (29), es la encargada de la transmisión de los valores morales y culturales de una generación a otra .

La educación de los mexica en los primeros años de vida recaía en la madre, que se convertía en la transmisora de los valores culturales que imponía la sociedad .

Dentro de la civilización mexica el rol a desempeñar se asignaba desde el nacimiento, pero además el individuo recibía una educación social que le permitía desempeñar el papel que se le encomendaba .

Por ejemplo, cuando el recién nacido era varón, inmediatamente después de ser lavado y fajado, se le ponían unas armas de juguete en la mano, enseñándole los movimientos para usarlas .

29 López Rosado Felipe. Introducción a la sociología. Ed. Porrúa. 24a. ed. México. 1974 . p.p. 48, 49

En el mismo instante del nacimiento se le prometía a una escuela, que podía ser el Telpuchcalli o el Cálmecac, según la clase social dentro de la cual naciera*.

Sin embargo, la predestinación no terminaba ahí, a continuación la sacerdotisa-partera pronunciaba el llamado "discurso de salutación al recién nacido", donde se enumeraban los padecimientos y el amargo destino deparado a la criatura:

Esta casa donde tu has nacido no es sino un nido, es una posada donde tu has llegado, es tu salida a este mundo; aquí brotas, aquí floreces, aquí te apartas de tu madre, como el pedazo de piedra donde se corta. . . tu propia tierra otra es, en otra parte estás prometido, que es el campo donde se hacen las guerras. . . tu oficio y facultad es la guerra, tu oficio es dar de beber al sol, con la sangre de los enemigos, y dar de comer a la tierra, que se llama Tlaltecuhli, con el cuerpo de tus enemigos. Tu propia casa y heredad y tu padre es la casa del sol; allí has de alabar y regocijar a nuestro señor el sol.

Esta ofrenda de espina, y de maguey, y de caña de humo, y de ramos de acxóyatl, la cual se corta de tu cuerpo, cosa muy preciosa; con esta ofrenda se confirma tu penitencia y tu voto, y ahora que esperemos el merecimiento y dignidad o provecho que nos vendrá de tu vida y tus obras; hijo mío, muy

*NOTA.-ambas escuelas tenían un carácter religioso. En el Cálmecac se impartía la educación sacerdotal. El Telpuchcalli era la escuela de los guerreros.

amado, vive y trabaja; deseo que te guie y te provea y te adorne aquel que está en todo lugar (30)

A los tres años aproximadamente comenzaba la educación del infante, que tenía que desempeñar tareas de poca importancia acordadas con su sexo, a la vez que se le instruía en el empleo de herramientas domésticas .

Durante los primeros años de vida, la educación era verbal, es decir, consistía en amonestaciones y sermones frecuentemente repetidos, donde se ponía de manifiesto la conducta social a -- observar .

A partir de los ocho años el niño indisciplinado se hacía -- acreedor a castigos corporales que variaban de acuerdo a la magnitud de la falta cometida .

Estos castigos iban desde pinchaduras con púas de maguey -- hasta dejarlo abandonado, atado de pies y manos, desnudo durante la noche en el bosque a merced de las fieras (31) .

A los quince años el varón ingresaba a la escuela a la que estaba prometido, a la vez que se efectuaban algunas pruebas de adiestramiento para alcanzar los derechos plenos del adulto .

El joven estaba considerado apto para el matrimonio a los -- veinte años y como se dijo anteriormente, por lo regular este -- vínculo se hallaba concertado y sujeto a la decisión del clan .

30 Toscano Salvador. Cuauhtémoc. pr. Rafael Heliodoro Valle.

F.C.E. México. 1972. p.p. 41, 42, 43, 44

31 Ibid. p.p. 28, 29

1.4.2 CONSEJOS DE UNA MADRE A SU HIJA

La mujer al igual que el varón vivía sujeta a una predestinación. Los valores femeninos de la época asignaban a la mujer un lugar del que se podía salir, pero, siempre de acuerdo con las circunstancias de cada caso.

La mujer mexicana tenía como mundo, el hogar. Su tarea era hacer agradable la vida de su pareja, educar a los hijos y realizar una serie de labores que se consideraban acordes a su sexo como hilar, tejer y confeccionar las prendas de vestir de la familia.

El papel social que debía desempeñar la mujer se le otorgaba desde el mismo instante en que nacía. El discurso de bienvenida para la recién nacida, que se llevaba a cabo cuando se le cortaba el ombligo, le imponía un rol específico:

Hija mía y señora mía, ya habéis venido a este mundo, acá os envió nuestro señor, el cual está en todo lugar; habéis venido a este lugar de cansancios; de trabajos y congojas, donde hace frío y viento. Notad hija mía que del medio cuerpo corté y tomé tu ombligo, porque así lo mandó y ordenó tu padre y madre Yoaltecuhtli, que es el señor de la noche, y de Yoalticitl que es la diosa de los baños. Habéis de estar dentro de casa, no habéis de tener la costumbre de ir a ninguna parte; habéis de ser la ceniza con que se cubre el fuego del hogar; habéis de ser las trébedes donde se pone la olla, en este os entierra nuestro señor; aquí habéis de traba

jar, y vuestro oficio ha de ser traer agua y moler el maíz en el metate; Allí habeis de sudar junto a la ceniza del hogar (32)

La civilización mexicana tenía especial preocupación por dotar a los pequeños de "una cara y un corazón", es decir, crearles una personalidad y ciertos principios morales .

Cuando la niña tenía una edad oscilante entre los seis y siete años, se llevaba a cabo un acto donde sus progenitores, le revelaban la antigua doctrina de sus mayores, acerca de la existencia humana y la forma como debía comportarse en la sociedad .

El sermón lo comenzaba el padre de la siguiente manera:

Aquí estás mi hijita, mi collar de piedras finas, mi plumaje de quetzal, mi hechura humana, la nacida de mí . Tu eres mi sangre, mi color, en ti está mi imagen .

Ahora recibe, escucha: vives, has nacido, te ha enviado a la tierra el señor nuestro, el dueño del cerca y el junto, el hacedor de la gente, el inventor de los hombres .

Ahora que ya miras por ti misma, date cuenta . Aquí es de este modo: no hay alegría, no hay felicidad . Hay angustia, preocupación, cansancio . Por aquí surge, crece el sufrimiento, -- preocupación .

Aquí en la tierra es lugar de mucho llanto, lugar donde se rinde el aliento, donde es

conocida la amargura y el abatimiento . Un viento de obsidianas sopla y se desliza sobre nosotros . Dicen que en verdad nos molesta el ardor del sol y del viento . Es este lugar donde casi parece de sed y de hambre . Así es aquí en la tierra, no hay alegría, no hay felicidad . Se dice que la tierra es lugar de alegría penosa, de alegría que punza .

Así andan diciendo los viejos: para que no siempre andemos gimiendo, para que estemos llenos de tristeza, el señor nuestro nos dio a los hombres la risa, los alimentos, nuestra fuerza y robustez, y finalmente el acto sexual, por el cual se hace la siembra de gentes .

Todo esto embriaga la vida en la tierra, de modo que no siempre se ande gimiendo , Pero, aún cuando así fuera, si saliera verdad que sólo se sufre, si así son las cosas en la tierra ¿acaso por esto se ha de estar siempre con miedo? ¿hay que estar siempre temiendo? ¿habrá que vivir siempre llorando? Porque se vive en la tierra, hay en ella señores, hay mando, hay nobleza, hay aguilas y tigres. ¿y quien anda diciendo que es así en la tierra? ¿y quien anda tratando de darse muerte? Hay afán, hay vida, hay lucha, hay trabajo . Se busca mujer, se busca marido .

Esta es la condición del hombre sobre la tierra, pocas son las cosas que nos dan placer, pero no por eso, hemos de vivir quejándonos . Se tiene que seguir viviendo, para poder cumplir con la misión que nos ha impuesto nuestro señor . Pero, ahora, mi muchachita, escucha bien, mira con calma; he aquí a tu madre, tu señora, de su vientre, de su seno te desprendiste, brotas te .

Como si fueras una yerbita, una plantita, así brotaste, como sale la hoja, así creciste, - así floreciste . Como si hubieras estado dormida y hubieras despertado .

Mira, escucha, advierte, así es la tierra: no seas vana, no andes como quiera, no andes sin rumbo ¿cómo vivirás? ¿cómo seguirás por aquí por poco tiempo? dicen que es muy difícil vivir aquí en la tierra, lugar de espantosos -- conflictos, mi muchachita, mi palomita, mi pe queñita . . .

He aquí tu oficio, lo tendrás que hacer: durante la noche y el día, conságrate a las cosas de dios; muchas veces piensa en él, que es como la noche y como el viento .

Hazle súplicas, invócalo, llámalo, ruégale mucho cuando estés en el lugar donde duermes . Así te hará gustoso el sueño .

He aquí otra cosa que quiero inculcarte, que - quiero comunicarte, mi hechura humana, mi hi-jita: sabe bien, no hagas quedar burlados a nuestros señores por quienes naciste . No les echas polvo y basura, no rocíes inmundicias sobre su historia: su tinta negra y roja, su fama .

No los afrentes con algo, no como quiera de-sees las cosas de la tierra, no como quiera pretendas gustarlas, aquello que se llama las cosas sexuales y, si no te apartas de ellas ¿acaso serás divina? mejor fuera que perecieras pronto .

No como si fuera mercado busques al que será tu compañero, no lo llames, no como en prima vera lo estés ve y ve, no andes con apetito de él . Pero si tal vez tu desdeñas al que puede

ser tu compañero, el escogido de nuestro señor . Si lo deshechas no vaya a ser que de ti se burle, en verdad se burle de ti y te conviertas en mujer pública . . .

Que tampoco te conozcan dos o tres rostros que tu hayas visto . Quienquiera que sea tu compañero, vosotros, juntos tendréis que acabar la vida . No lo dejes, agarrate de él, cuélgate de él, aunque sea un pobre hombre, aunque sea sólo un aguilita, un tigrillo, un infeliz soldado, un pobre noble, tal vez cansado falto de bienes, no por eso lo desprecies (33) .

En este acto alusivo a la conducta moral prevaleciente en la cultura mexicana, el padre hace algunas recomendaciones a su hija referentes al cúmulo de actividades que debería desempeñar desde ese día, como levantarse temprano antes que los hombres de la casa, tomar la escoba y barrer para hacer luego las ofrendas y la incensación del copal .

Le dice que su oficio es preparar la comida, la bebida, además del huso y la cuchilla del telar, también debe poner esmero en aprender artes como el de las plumas, los bordados de colores, etc.

La madre por su parte, hace consejos específicos que van destinados a enseñar a hablar, caminar, mirar, de ataviarse, de pintarse, etc. adecuados a una doncella .

La alusión al sexo por parte de ambos padres no es por temor o tabúes, sino, el que la sociedad de ese entonces conside-

33 León-Portilla Miguel. Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares. F.C.E. México. 1976. p.p. 149 a 153

raba que el acto sexual es simplemente siembra de gentes. Además ellos creen que utilizando el sexo a su debido tiempo se encontrara en él verdadera alegría.

La madre por su parte, en el mismo acto pronuncia a la niña el siguiente discurso

Mira, así seguirás el camino de quienes te educaron, de las señoras, de las mujeres nobles, de las ancianas de cabello blanco que nos precedieron ¿acaso nos lo dejaron dicho todo?

Por un lugar difícil caminamos, andamos aquí en la tierra. Por una parte un abismo, por la otra un barranco. Si no vas por enmedio caerás de un lado o del otro. Sólo en el medio se vive, caerás de un lado o del otro. Sólo en el medio se vive, sólo en medio se anda. Hijita mía, tortolita, niñita, pon y guarda este discurso en el interior de tu corazón. No se te olvide; que sea tu tea, tu luz, todo el tiempo que vivas aquí sobre la tierra. Sólo me queda una cosa, con la que daré fin a mis palabras. Si vives por algún tiempo, si por algún tiempo sigues la vida en este mundo, no entregues en vano tu cuerpo, mi hijita, mi niña, mi tortolita, mi muchachita no te entregues a cualquiera, porque si nada más así dejas de ser virgen, si te haces mujer, te pierdes, porque ya irás bajo el amparo de alguien que de verdad te quiera. Siempre se acordará, siempre se convertirá en tu miseria, en tu angustia. Ya no podrás vivir en calma, ni en paz. tu marido siempre tendrá sospechas de ti. Mi hijita, mi tortolita, si vives aquí en la

tierra, que no te conozcan dos hombres . Y esto guárdalo muy bien, consérvalo todo el tiempo que vivieres .

Pero si ya estás bajo el poder de alguien, no hables en tu interior, no inventes en tu interior, no dejes que tu corazón quiera irse en vano por otro mundo . No te atrevas con tu marido . No pases en vano por encima de él, o como se dice, no seas adúltera .

Porque mi hijita, mi muchachita, si esto se consuma, si esto se realiza, ya no hay remedio, ya no hay regreso . Si eres vista, si se sabe esto, irás a dar por los caminos, serás arrastrada por ellos, te quebraran la cabeza con piedras, te la harán papilla . Se dice que probarás la piedra, que serás arrastrada . Se tendrá de ti espanto . A nuestros antepasados, a los señores a los que debes haber nacido, les crearás mala fama, mal renombre . Esparcirás polvo y estiercol sobre los libros de pinturas donde se guarda su historia . Los harás objeto de mofa . Allí acabó por siempre el libro de pinturas en el que se iba a conservar tu recuerdo . Ya no serás ejemplo . De ti se dirá, de ti se hará hablilla, serás llamada: la hundida en el polvo . Y aunque no te vea tu marido, mira te ve el dueño del Cerca y el junto (nuestro señor Tloque-Nahuaque) (34) .

Con el objeto de introducir a las jovencitas en las ideas de rectitud prevalecientes en esta cultura, se impartía educación en ciertas instituciones creadas exprofeso .

Así, la costumbre y educación se reforzaban mutuamente, asignando un rol a la mujer

El recogimiento de las mozas estaba también dentro del patio del gran templo, en frente de los mancebos; recibían a estas doncellas de edad de doce a trece años y allí vivían en castidad y recogimiento destinadas al servicio de Dios.

Era su ejercicio tener limpio y aderezado el templo, y preparar la comida de los sacerdotes. Formaban además para ofrendar a dios unos panecillos de pies y manos retorcidos, y de ellos hacían guisados con chile.

Entraban en recogimiento rapadas de cabeza, pero allí se dejaban crecer el cabello, su traje habitual era blanco y sin labores, y solamente en ciertas festividades se emplumaban las piernas y los brazos y se ponían color en las mejillas.

Como los mancebos, se levantaban también a media noche a orar a sus dioses. Además se ocupaban en el día de lavar y bordar ricas mantas para sus deidades y para los principales sacerdotes. El voto de su dedicación al templo era por un año y en seguida que salían para casarse entraban otras, de modo que todas las que llegaban habían ido a recibir la influencia sacerdotal.

Para conservar su hermosura y la belleza de sus formas, no se sacrificaban con púas de maguey todo su cuerpo como los mancebos, sino solamente la punta de las orejas, y la sangre que les salía se untaban en las mejillas en lugar de pintura, después se lavaban para quitarse la sangre (35)

Por lo tanto, la educación doméstica como la impartida por los centros de enseñanza de la época, estaban en la búsqueda de

un mismo objetivo, preparar a la mujer para que cumpliera satisfactoriamente su rol, en beneficio de la familia y el conocimiento de los fundamentos y bases de la religión .

1.5 EL PAPEL SOCIAL DE LA MUJER MEXICA

La educación hogareña y la institucional estaban encaminadas a conseguir un fin común, la aceptación inconsciente del rol .

La vida se reiniciaba al amanecer, los hombres comenzaban a salir de sus casas rumbo a las tierras de labor .

Las casas en su mayoría solo contaban con dos habitaciones una de las cuales era la cocina lugar que correspondía "naturalmente a la mujer". Allí pasaba la mayor parte del día, llevando a cabo los trabajos de limpieza, preparación de alimentos y la pesada y lenta molienda, tarea que incumbía solamente al sexo femenino (36) .

Fuera de la casa desempeñaba otras actividades que contribuían a incrementar el patrimonio familiar . En sus horas libres auxiliaba a su marido en las labores agrícolas o en compañía de sus hijas se dedicaba al cultivo de una hortaliza casera que servía de complemento a la dieta alimenticia .

Cuando había días de descanso o cuando los cultivos no requerían de cuidados, la familia entera se dedicaba a la fabricación de aperos de labranza, armas y otras herramientas . A la -

par, las mujeres de la casa se ocupaban de hilar el algodón, - teñirlo y confeccionar vestidos para satisfacer las necesidades de la familia o bien para llevar a cabo el trueque en el tian-guis (37) .

En el aspecto demográfico la mayoría de la población era del sexo femenino, pues debido al afán de ensanchar los límites y área de influencia del imperio, el hombre participaba activamente en la guerra y la población se veía mermada .

Esta desigualdad numérica entre ambos sexos, acarreó el fenómeno social llamado poligamia, por lo que el aparato legal de la época dictaminó que los derechos pertenecían a la primera esposa y a los hijos de este matrimonio .

Estaba prohibido el adulterio, el incesto y el matrimonio entre miembros de un mismo clan . Como se aceptó la poligamia - como práctica corriente, el hombre sólo trasgredía los límites de la decencia cuando sus relaciones eran con una mujer casada, de otra manera no procedía la reclamación de la esposa por infidelidad de su conyugue (38) .

La disolución del vínculo matrimonial podía ser pedida -- por cualquiera de los esposos . Este estado civil era concedido por un tribunal con suficiente autoridad para decidir si -- procedía o no la reclamación .

37 Ibid. p. 44

38 Vaillant C. George. Op. Cit. p. 99

Las razones por las que podía obtener el divorcio un hombre eran las siguientes: esterilidad, mal carácter y descuido de las labores domésticas .

Por su parte la mujer podía obtener el divorcio cuando el hombre demostraba ser incapaz para mantener a la familia, de educar a los hijos o bien por maltrato físico .

Una vez que el tribunal otorgaba el divorcio, ella podía casarse a su arbitrio, en tanto que las viudas tenían que sujetarse a ciertos ordenamientos legales, como por ejemplo, sólo podían contraer nuevas nupcias con un hermano del difunto o con un miembro del clan de éste .

La ley preveía que la mujer podía celebrar contratos o acudir a los tribunales en demanda de justicia .

Juzgada con criterios modernos, se observa una pequeña desventaja en la posición social de la mujer . No obstante, no hay que olvidar que se trataba de otra época, en donde a pesar de los pesares el sexo femenino tuvo una gran influencia .

Así, por ejemplo, ante la reclamación que hacía el campo de batalla, fueron frecuentes los casos en que ella actuaba como regente, cuando su hijo era menor de edad y por lo tanto incapaz de desempeñar el cargo de cacique (39) .

En los asuntos referentes a las alianzas tribales, el matrimonio de la hija o de la hermana de un cacique con otro jefe cimentaba el acuerdo y contribuía a hacer más patente el acercamiento entre ambos pueblos .

39 Idem.

En el mismo orden de cosas, el matrimonio cuidadosamente concertado entre ambas familias protegía a la mujer, de tal manera que si él descuidaba gravemente los derechos de su pareja estaba cometiendo un grave desacato al convenio social .

2. LOS VALORES FEMENINOS PREVALECIENTES EN LA ESPAÑA DEL SIGLO XV

La religión católica en la España de la Edad Media fue un factor determinante en la formación de los individuos .

Arrebatar a Jerusalén del dominio de los musulmanes fue el móvil primario para que se llevaran a cabo las cruzadas .

Por otra parte, la iglesia impulsó todo un aparato ideológico para regular la vida en sociedad, como por ejemplo las reglas morales . La mujer como todo ser humano tenía que seguir al pie de la letra estas normas pues de no hacerlo se vería rechazada por el grupo .

2.1 LA FIGURA FEMENINA EN LA TRADICION JUDEO-CRISTIANA

El siglo XV se caracterizó por una gran demanda de descubrimientos tanto en la ciencia como en la geografía universal . Este siglo sorprendió a España convertida en una potencia mundial gracias a la unión de los reinos de Castilla y Aragón .

En un mundo convulsionado por los inventos y descubrimientos de otras tierras, la iglesia cumplió con la función de mantener la fidelidad de sus feligreses a los mandamientos y órdenes reales . Así, aunque se vivía en una sociedad que experimentaba cambios tecnológicos, los valores y creencias permanecieron incolumnes .

La costumbre asignó a la mujer un lugar en la sociedad .

Se le destinó al hogar como su área de influencia , se le aplicó un trato similar al de un menor de edad, necesitado del consejo y la orientación del varón .

El libro primero de Moises(40), dice que Dios creó los cielos y la tierra . La tierra estaba desordenada y vacía, había tinieblas y agua por doquier . Dios creó la luz, separando la luz de las tinieblas . A la luz la llamó día y a las tinieblas noche . Eso fue la tarde y mañana de un día .

El segundo día, Dios separó las aguas de las aguas . Hizo la expansión y separó las aguas que estaban debajo de la expansión . A las aguas que estaban sobre la expansión las llamó cielos .

Posteriormente Dios juntó las aguas que estaban debajo de los cielos en un sólo lugar y descubrió lo seco . A lo seco lo llamó tierra y a la reunión de las aguas mares . Dios creó la hierba verde y los árboles, ocupando en estas tareas el tercer día .

El cuarto día, Dios lo dedicó a la creación del sol, la luna y las estrellas a fin de separar el día de la noche y para que sirvieran de señales para las estaciones, días y años . Hizo dos grandes lumbreras; la lumbrera mayor para señorear -- durante el día y la menor para la noche . En esto se llevó la mañana y tarde del cuarto día .

→ La santa biblia. Libro primero de Moises. Ed. Vida. Miami Florida EE. UU. Capítulos I, II, III

Después Dios mandó que las aguas produciesen seres vivos y aves que volasen la tierra . Ordenó a estos seres que se multiplicaran para llenar las aguas de los mares y la tierra . Eso fue la mañana y tarde del quinto día .

Al sexto día, dio la orden de nacimiento y crecimiento de los animales de la tierra . No contento con esto, pensó en hacer al hombre a su imagen y semejanza; hizo al hombre para señorear sobre los peces del mar, las aves del cielo, las bestias y todo animal que se arrastra .

Una vez creado el hombre, al que llamó Adán, se dio cuenta de la soledad en que vivía, por lo que pensó en darle una compañera . Inmediatamente un pesado sueño cayó sobre Adán . Dios tomó una de sus costillas para crear a la mujer, trayéndola así al hombre .

Adán y Eva, la primera pareja humana fueron depositados - por Dios en el jardín del Edén, les dio plantas, frutos, animales y aves con que alimentarse . En el centro del jardín colocó el árbol del conocimiento, de la ciencia del bien y el mal - de cuyo fruto les prohibió comer .

A pesar de la prohibición divina, Eva no pudo resistir la tentación e incitada por la serpiente, comió el fruto y lo compartió a su marido .

La falta cometida por Eva, acarreó a la mujer en general, la consideración de que se trataba de un ser inmaduro e inferior al hombre, pues Dios condenó expresamente al sexo femenino a vivir sujeto a la autoridad masculina (41) .

La mujer fue culpada de la expulsión del género humano del paraíso y esta idea se convirtió en la razón para asignarle un lugar secundario en la familia y la sociedad donde predominaba la religión católica .

Un ejemplo de deteriorado papel otorgado a la mujer está en las palabras de San Pablo a los corinthios: "las mujeres callen en la iglesia que no les es permitido hablar, sino ser sujetos conforme a los mandamientos de la ley divina, y si quieren saber algo, pregúntenselo en casa a sus maridos (42)" .

La reivindicación femenina llegó cuando se le tomó en cuenta para ser la encargada de engendrar al hijo de Dios . El Evangelio según San Lucas dice que el señor envió al arcángel San Gabriel a una aldea llamada Nazaret a visitar a una virgen llamada María que recién se había desposado con un carpintero llamado José, el cual descendía de la casa de David (43) .

El arcángel entrando donde ella estaba, dijo: ¡Salve muy favorecida! el señor es contigo; bendita tu entre las mujeres .

El arcángel se encargó de vaticinarle que ella sería la --

41 Gonzalbo Pilar. La educación de la mujer en la Nueva España. Sep/Cultura. México. 1985. p. 135

42 Ibid. p. 137

43 La santa biblia. Evangelio según San Lucas. Cap. I Vers. 18, 19, 20, 21, 22, 23

madre del hijo de Dios, un hijo al que debería llamarle Jesús . "Este será grande, y será llamado hijo del altísimo; y el señor Dios le dará el trono de David su padre; y reinará sobre la casa de Jacob para siempre y su reino no tendrá fin (44) .

Así, de una virgen que recién se había desposado con un --probo varón, nació el hijo de Dios . José para no infamarla pensó en dejarla secretamente, pero un ángel del señor se le presentó en sueños y lo conminó a desistir de su idea, diciéndole que lo que en ella era engendrado, era obra del espíritu santo .

La virgen María, madre de Dios, fue quien se encargó de reivindicar a su sexo . Ella se convirtió por sí misma en la mujer elegida por Dios para dar vida a su hijo, salvando del pecado a todos los hombres .

2.2 LA RELIGION COMO FACTOR FORMATIVO EN LA EDUCACION DE LA MUJER HISPANA

La educación de la mujer española de finales del siglo XV, tenía como finalidad moldear el carácter de la niña desde su nacimiento para que cuando llegara a la edad adulta, estuviera --apta para gobernar la casa .

La labor educativa comenzaba desde los primeros años, inculcándole ciertos valores correspondientes a su sexo .

Cuando la niña comenzaba a caminar y hablar, sus pasatiem-

44 La santa biblia. Evangelio según San Mateo. Cap. 1. Vers. 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 .

pos tenían que ser con otras pequeñas de su edad, siempre bajo la mirada de una mujer adulta (45) .

La presencia de la mujer mayor era con el objeto de que moderara los juegos y los placeres del ánimo para encaminar a la pequeña a cosas de virtud y honestidad .

Cuando la madre consideraba prudente que la niña tenía edad para aprender, comenzaba la enseñanza propiamente dicha .

La educación estaba centrada en moldear los hábitos, controlar las pasiones, abortar desde la infancia los intentos de rebeldía, de modo que la propia consciencia se convirtiera en fiscal de las acciones, ante lo cual cualquier coacción externa resultaba ineficaz (46) .

La educación de la niña variaba de acuerdo con la posición económica del padre, pero en general, era la costumbre de la época centrar la enseñanza en aprender a leer, escribir, tocar algún instrumento, además de las labores de manos .

La escuela parroquial era el centro donde se impartía la educación para la mayoría de la niñas . Allí se les enseñaban sus obligaciones, que alcanzaban a todas la mujeres sin importar su posición, como por ejemplo, el acatamiento a los preceptos de la iglesia, la laboriosidad, la honestidad, la sumisión al marido y a los superiores .

El culto a la honestidad y la fidelidad por parte de la mu

45 Gonzalbo Pilar .Op. Cit. p. 29

46 Ibid. p. 12

jer era algo que tenía bastante importancia para la religión católica y por consecuente para el funcionamiento de esa sociedad. Con la finalidad de lograr esa meta se obligó a que la mujer -- siempre estuviera ocupada, "pues de la mujer ociosa nacen todos los vicios(47)", por lo que era menester que se levantara temprano a organizar la casa, que hilara, tejiera y que permaneciera en ella siempre haciendo una labor .

Debido a que Eva fue engañada por la serpiente, se consideraba a la mujer como un ser inmaduro(48), de pensamiento poco firme, dado a las fantasías razones por las que debía estar siempre ocupada .

Cuando el padre tenía medios para llevarle un maestro a casa, se recomendaba que fuera una mujer anciana, sabia, de excelente reputación y si pertenecía a la familia mejor .

En caso de que no se pudiera contar con esa mujer, el varón encargado de vertir la educación en la jovencita tenía que cumplir con ciertas características: era preferible que fuera anciano, de fama, vida y doctrina probada, se requería que fuese casado y con una mujer bonita, pues de esta manera no se movería a codiciar lo ajeno estando bien con su esposa (49) .

La mujer que deseaba aprender más, sólo tenía la opción de la vida conventual, y aún así, a riesgo de ser autodidacta, pues no cabía la posibilidad de que el sexo femenino tuviera acceso

47 Muriel Josefina. Los recogimientos de mujeres. UNAM. I.I.S. México. 1974. p. 16

48 Gonzalbo Pilar. Op. Cit. p. 30

49 Ibíd. p. 35

a la educación superior .

Estos valores deseados en la mujer se transmitieron a la -
Colonia, en donde se dio una fusión de estos con los autóctonos .

2.3 EL ROL DE LA MUJER EN EL MATRIMONIO

La educación de la mujer hispana cumplía con la finalidad de hacer de este sexo un ser virtuoso, siempre alerta de las ne-
cesidades del hombre . La tarea de conformar una mujer modelo de fidelidad y honestidad estaba encomendada a la iglesia, pues se creía así dar solución a los problemas que presentaba la pa-
reja .

La inferioridad del sexo femenino estaba legitimada por la iglesia que en el contrato matrimonial aseguraba esta desigualdad que venía desde la creación .

El dogma cristiano dice que Dios le otorgó compañera al --
hombre:

Y no la formó de la cabeza de Adañ, porque no se la preveía para señora, no la formó de los pies, no, que no se la preveía para esclava; se la formó del lado, porque se la daba por compañera . Debajo del brazo la sacó: eso fue dejarla sujeta; pero de muy cerca del corazón (50) .

El mismo dogma dice que la mujer fue creada para auxiliar al hombre . Esto se hace más evidente cuando se afirma que debi-
do a su carácter sosegado es inclinada a la escasez, por lo -

cuál, sus tareas específicas estaran relacionadas con la administración del hogar .

Esta idea de la división social del trabajo manejada por la iglesia, señalaba al matrimonio tareas concretas relacionadas directamente con su condición sexual . El carácter naturalmente inquieto del hombre lo ayudará a cumplir satisfactoriamente su trabajo como proveedor y la pasividad de la mujer la hará idónea para guardar (51) .

La esposa tenía la obligación de auxiliar al hombre, pues cuando Dios decidió casar al hombre dándole mujer, dijo: "hagámosle un ayudador su semejante", de lo que se desprende, que la mujer ayudará al hombre y es también la encargada de aliviar los trabajos que trae consigo la vida de casado y no añadirá nuevas cargas .

De acuerdo con esto, la mujer debía convertirse en el puerto deseado y seguro para que reposaran y se rehicieran los maridos después de las tormentas impuestas por los negocios fuera de casa .

La iglesia decía que la concordia hogareña se lograba amando a la pareja, protegiéndola, honrándola y tratándola bien.

Además como el hombre es más inteligente que la mujer, que es cordura, el seso, el valor y el maestro, debe comportarse bien con su mujer, como quiere que ella se haya con él (52)

51 Ibid. p. 48

52 Ibid. p. 135

Ante la falta de seso de la mujer, el gobierno de la casa correspondía al hombre, pero sin llegar a lo extremoso, puesto que la mujer no era esclava, era más bien, compañera para toda la vida, tanto la humana como la divina .

Las ideas de la época la situaban como un ser inferior -- con respecto al hombre :

Pues la naturaleza, siempre sabia y obediente a las órdenes del creador, constituyó a las mujeres más debiles que los hombres, acaso porque esta misma debilidad física, les serviría de excepción para conservarse en aptitud de ser madres (53)

Las mismas ideas de inferioridad física de la mujer, la se paraban de ciertas actividades consideradas para hombres, por lo cual, ella estaba destinada a ser la delicia del hombre y - por consiguiente, la encargada de la propagación del linaje humano .

De acuerdo con esta concepción, el lugar natural de la mujer era el hogar, en el que circulaba de la sala a la cocina, de la recamara al patio, siempre en el ejercicio de sus tareas. Instruía a las criadas en sus obligaciones, reprendía a los niños, disponía del gasto diario, halagaba a su marido con sus comentarios y agazajos cotidianos .

Toda mujer necesariamente estaba atareada en hacer lucir su hogar con aquello que salía de sus manos, signo inequívoco de la abnegación hogareña .

En sí, la educación vertida sobre la mujer hispana estaba

encaminada al aprendizaje empírico de las tareas propias de la casa, junto a la madre y las mujeres mayores, que le enseñaban a hacer "lo que siempre se hizo", y a comportarse como correspondía a una doncella .

La educación institucional y religiosa, sólo otorgaba los rudimentos para aprender a leer, escribir y hacer cuentas, además de otras labores, costuras y curiosidades .

2.4 CONCEPTO JURIDICO DE LA MUJER HISPANA DE FINALES DEL SIGLO XV

En la sociedad hispana siempre se vio manifiesta la superioridad del varón desde el mismo instante del nacimiento .

La familia considerada como el círculo más reducido de la sociedad era el lugar donde se hacía más evidente esta desigualdad sexual . Por ejemplo el varón tenía por ley todos los derechos para suceder en el mayorazgo y heredar los títulos nobiliarios .

Durante estos años seguida al pie de la letra la costumbre de la primogenitura masculina, al grado tal, que aún en los partos dobles y siendo la niña mayor por escasos lapsos de tiempo, los derechos correspondían al niño, de manera que éste sucedía a su padre, quedando su hermana gemela totalmente desprotegida .

Cuando el jefe de la familia moría y su hijo mayor no cumplía con la mayoría de edad, el tutelaje quedaba en los parientes cercanos o en una persona designada por un juez ante la falta de estos .

En los casos de primogenitura femenina, la heredera adquiría los derechos al cumplir la mayoría de edad fijada en veinticinco años (54) .

La mujer tenía toda una serie de limitaciones legales que le impedían ejercer cargos públicos ni labores judiciales, no podía aceptar una herencia por sí misma, tampoco podía concertar o deshacer contratos, ni comparecer a juicio puesto que para todo necesitaba la autorización del padre, del marido o en su defecto del juez .

Las mismas trabas le impiden ser testigo de testamento, ser fiadora, como tampoco puede ser encarcelada por deudas .

En lo que se refiere a la vida eclesiástica, es cierto -- que la mujer ocupaba la dirección de beaterios, monasterios, colegios y recogimientos, pero siempre bajo la supervisión -- masculina .

El ingreso a los conventos no garantizaba el contacto con la cultura, pues la enseñanza vertida en estos centros apenas comprendía lo más elemental .

En el caso de las mujeres que optaban por el matrimonio, -- el panorama no resultaba muy halagador, debido a la molesta costumbre de la dote .

La dote era un requisito indispensable para contraer matrimonio a pesar de no tener respaldo legal, al grado de que se -- llegaron a formar instituciones para dotar a huérfanas y jóve--

nes pobres, pues la carencia de ésta, se convertía en excusa para uniones libres, matrimonios desiguales y clandestinos, conducta considerada como perjudicial para el sano desarrollo de la sociedad (55) .

Así, aunque la costumbre de otorgar dote a la mujer no estaba contemplada por la ley, se imponía que la mujer llevara al matrimonio ciertos bienes, so pena de quedarse soltera .

El divorcio se llevaba a cabo tras un juicio eclesiástico, en el cual, se dictaminaba la separación formal de la pareja peron sin romper el vínculo .

Las razones para que el tribunal determinara la consumación del divorcio eran las siguientes: adulterio comprobado, cevicia y enfermedad contagiosa .

En caso de consumarse el divorcio, el marido tenía la obligación de devolver a la mujer los bienes que ella había aportado como dote matrimonial .

Era corriente la práctica de disolución de matrimonios ante el deseo de alguno de los conyugues de profesar en algún monasterio o beaterio .

Fueron muchos los casos de nulificación de matrimonios, este acto estaba relacionado con la iglesia que mediante un juicio en el cual se vertían las siguientes razones: demencia, menteca tez, la fuerza o miedo irresistible, el error esencial en cuanto a la persona, la falta de edad y la no consumación del matri

55 Ibid. p. 19

monio, se anulaba el casamiento (56) .

Los impedimentos para llevar a cabo el matrimonio eran los siguientes: el voto solemne de castidad, homicidio del conyugue, diversidad de religión, raptó e impotencia para procrear .

Todas las resoluciones en los casos de divorcio, disolución, nulificación e impedimentos para el matrimonio, eran llevados a cabo por la iglesia, a la que también incumbía el castigo de los delitos sexuales como el amasiato, adulterio, y -- concubinato .

El estado civil guardado por las personas era muy importante, pues en caso de que se quebrantara alguna ley, quien resultaba más perjudicado era el fruto de esa unión .

Así, el origen de la niña tenía virtual importancia para que esta en su vida adulta pudiera realizar sin ninguna traba su matrimonio, la profesión religiosa o en su defecto pelear la herencia .

Ante tal situación, niños y niñas para efectos legales podían ser:

- legítimos, todos los concebidos en matrimonio legal .
- Ilegítimos espurios, los hijos de las adúlteras, mujeres públicas, concubinas, clérigos, monjas e incestuosas .

Aun dentro de esta sociedad donde la religión era tan importante, las ventajas que supone el defecto jurídico de nacimiento podía superarse mediante el matrimonio de los padres o la legitimación hecha por el padre ante el rey . En todos los

casos antes mencioandos la mujer nada podía hacer para legitimar un hijo* .

Si la mujer hispana sufría limitaciones legales que le otorgaban un papel secundario, en cuanto llegaba a residir en la colonia, su vida cambiaba, pues mediante la previa autorización de la corona podía heredar encomiendas .

Cuando llegaba a suceder en una encomienda esto se consideraba como una merced real, concedida como retribución a la mujer por los buenos y continuados servicios prestados a la corona por el padre o el marido . Tal fue el caso de la esposa del conquistador Pedro de Alvarado, quien quedó como encargada de la encomienda de Guatemala a la muerte de éste .

Cuando la mujer de acuerdo con la ley quedaba como responsable de una encomienda, tenía la obligación de nombrar un escudero, para que éste en su nombre, cumpliera con las tareas militares correspondientes a la encomienda .

En el caso del cacicazgo, la mujer podía ocupar este cargo gracias al respeto real por las leyes y costumbres indígenas, - pero siempre tras la autorización del monarca español .

**NOTA.- esta práctica fue tan común durante la Colonia - que a nadie escandalizaba ya en el siglo XVIII . La excelsa - monja Sor Juana Inés de la Cruz, fue hija natural legitimada por su padre . Doña Juana Ramírez (su madre), tuvo cinco hijos ilegítimos de dos maridos, sin perder por esto, su posición y consideración en la sociedad novohispana .*

2.5 LA LEY DEL MAYORAZGO Y SU IMPACTO EN LA MUJER HISPANA

El mayorazgo está considerado como una forma de propiedad vinculada, en la cual su titular dispone de la renta, del usufructo, pero no de los bienes que la producen, se beneficia -- tan sólo de todo fruto rendido por el patrimonio, sin poder -- disponer del valor constituido por el mismo .

Esto lleva necesariamente a la existencia como elemento de tal vinculación, de la sustitución prefijada, conocida como mayorazgo o primogenitura, pues de este tipo de propiedad no se puede disponer ni después de muerto el titular (57) .

El mayorazgo era pues, el tipo de propiedad legítima del monarca que otorgaba en concesión a un señor feudal bajo las -- siguientes condiciones :

- Se disponía de la renta de la mencionada propiedad, de los frutos que ella producía .

- Se da la existencia de un ordenamiento sucesorio en don de la única persona que podía suceder al titular era el primogénito .

- Se establece como condición que los bienes se conserven íntegros, perpetuamente en la familia, es decir, no se pueden vender, enajenar o fraccionar .

- Ante la falta de sucesor por la línea de parentesco directo, los bienes deben regresar a la corona (58) .

57 Clavero Bartolome. El mayorazgo propiedad feudal en Castilla .
Ed. Siglo XXI de España. Madrid. 1974. p. 21
58 Ibid. p. 211

La ley del mayorazgo apareció en la Edad Media . La finalidad perseguida con este tipo de propiedad privada era la búsqueda de la cohesión entre los feudos que componían un reino, además del compromiso de vasallaje que tenía cada uno de estos con el monarca, así, se evitaba el desmembramiento de la tierra, a la vez que se reforzaba la propiedad nobiliaria .

Un ejemplo de mayorazgo es el establecido por el rey Sancho IV, el año de 1291, en el cual se dictaminó que hacían mayorazgos de todo lo que comprende el lugar (Castilla) .

El rey dispuso que dichos bienes debían de sucederse por la vía de la primogenitura, y que en caso de que faltasen descendientes por la línea del legítimo matrimonio, los bienes regresarían a la corona, pues del rey de Castilla fueron obtenidos .

Se pone la condición de que los herederos de tales bienes no los podían vender, enajenar o cambiar, puesto que el legítimo dueño es el rey .

Dentro del mayorazgo el soberano tiene el poder de enajenar en los casos en que no se cumplan los requisitos estipulados, - por ejemplo, cuando se prestaba vasallaje al rey, éste disponía el momento en que se debía hacer la guerra, al igual que ordenaba el momento de concertar la paz (59).

Este tipo de propiedad en ocasiones presentaba ciertos rasgos de flexibilidad . Así cuando se suscitaban casos en los que

59 Ibid. p. 40

se carecía de hijos legítimos, la posesión se podía otorgar a los hijos legitimados de matrimonio subsecuente y a los de concubina, a los concebidos por soltero o soltera, tales que sin impedimento alguno pudieran casarse .

El monarca tenía la autoridad suficiente y las atribuciones que le permitían el secuestro oficial de un mayorazgo en el supuesto caso de que el poseedor falleciera sin descendencia y dejara a la mujer preñada . El secuestro duraba hasta que la mujer diera a luz .

En el caso de que la primogenitura perteneciera a una mujer, la ley la obligaba a llevar el apellido paterno, lo mismo que a sus hijos varones .

La sucesión de este tipo de propiedad preveía que en el caso de primogenitura femenina y el segundo lugar fuera ocupado -- por un varón, a fin de que éste pudiera suceder en el mayorazgo, a ella se le podía conceder una buena cantidad en rentas (60) .

Dentro de los ordenamientos reales que regían este tipo de propiedad, existían ciertas reglas que impedían tomar posesión del mayorazgo, Bartolome Clavero señala las siguientes:

- La primogenitura estaba vedada a clérigos de orden sacra, frailes, monjes profesos en orden o religión, excepto las órdenes donde fuera permitido contraer matrimonio .

- No podía hacerse acreedores a la primogenitura o mayorazgo las personas condenadas a muerte, los desterrados de por vida . Como tampoco los ciegos, mudos, tullidos, los que no podían

andar por sí mismos, los carentes de entendimiento, salvo en los casos de que la limitación física fuese sobrevenida .

Es conveniente señalar que el mayorazgo se convirtió en una forma de propiedad que traía como inevitable secuela la desposesión de los hermanos y hermanas segundones, puesto que la totalidad de la propiedad pertenecía legalmente al hermano mayor .

Este desamparo en que se vieron envueltos los hermanos desheredados, los convirtió en una carga social .

Ante la pobreza que amenazaba a una gran cantidad de la población debido a la desposesión en que los dejó la ley del mayorazgo, menudearon las instituciones religiosas como los conventos, beaterios, recogimientos de mujeres, etc. que cuidaban a -- las mujeres . A la par, las casas de mancebía vieron incrementadas sus filas .

Los hombres tenían también la opción de la vida religiosa, pero en su mayoría se decidieron por buscar en otras tierras lo que el destino le había negado en su lugar de origen .

El español desheredado se embarcó en la aventura con la esperanza de obtener la riqueza que le había quitado la costum--bre .

Las cruzadas primero, el comercio después, se convirtieron en las actividades por medio de las cuales él buscaba hacerse de un patrimonio .

Cuando se logró la conquista de América, grandes grupos de aventureros vinieron a poblarla, pues su ámbito cultural les había enseñado que lo que no habían obtenido por el destino, los - hombres lo podían conseguir por medio de las armas .

3. LA MALINCHE, MADRE OFICIAL DEL MESTIZAJE

La conquista de la tierras hoy consideradas dentro de los límites de nuestro país, fue llevada a cabo por un pequeño grupo de aventureros comandados por Hernán Cortés, que buscaban en las tierras recién descubiertas la aventura y la riqueza .

El contacto con los pobladores del nuevo continente, los llevó al conocimiento de un mundo mágico y a simple vista lleno de riqueza .

Fueron varias las escaramuzas que libraron los españoles para demostrar su poderío militar, de todas ellas salieron bien librados, dejando convencidos a los indígenas de que se trataba del regreso de Quetzalcóatl .

Los caciques de los pueblos vencidos regalaron a los "teules", grupos de mujeres, primero para congraciarse con ellos y después buscando emparentar con los dioses . Una de esas mujeres fue Malintzin .

3.1 MALINALLI TENEPATL

Cuando se evoca el nombre de Hernán Cortés, célebre conquistador de los pueblos mesoamericanos, salta a la memoria la figura y nombre de Doña Marina, mejor conocida como Malinche, mujer de extraordinaria importancia dentro de la guerra de conquista .

Doña Marina, quien fungió como intérprete y compañera de Cortés, tiene un sitio ganado en la historia de nuestro país . Ganado con bastantes sufrimientos .

Se dice que ella ejerció una marcada influencia en el conquistador, además de ser considerada la madre oficial del mestizaje .

En realidad la verdadera valía de Doña Marina está en ser la lengua del expedicionario, además de ser testigo y protagonista de los hechos que transformaron a la mesoamérica prehispánica en una Colonia de la corona española .

La Malinche es un personaje que sufre el oprobio y el rechazo . La imagen de ella manejada la muestra con bastante superficialidad, a pesar de la importancia de su papel en la conquista de México .

Esta mujer se ha convertido en un conjunto de abstracciones que se han conjugado hasta llegar a convertirla en un mito (61)

Muy poco se sabe de ella, a tal grado que frecuentemente se equivoca el rol por ella desempeñado . De hecho, su importancia histórica va desde que fue regalada a Cortés por el cacique Tazcoob, como tributo al vencedor, allá por marzo de 1519 .

Sobre sus orígenes, Bernal Díaz del Castillo considerado como la máxima autoridad entre los cronistas de la conquista y quien por cierto cultivó una buena amistad con ella dice, que esta singular mujer vio la luz primera en un pueblo llamado Painalla, perteneciente a la provincia de Cuatzacualcos .

Vale aclarar que el mencionado Painalla es un lugar del que no se tiene memoria, pues como Cuatzacualcos no fue provincia tributaria de los mexica, no aparece en la "matrícula de tribu-

tos" ni en el Códice mendocino .

Cuatzacualcos no fue una provincia tributaria de los mexicanos pero su lengua dominante era el náhuatl, que Doña Marina aprendió durante su infancia .

El señor Fernando Ramírez, que siguiendo la interpretación del Códice Telleriano afirma, que se llamó Malinalli Tenépatl, el primer nombre corresponde al día en que nació y el segundo es el de familia (62) .

Malinalli era hija primogénita del cacique de Painalla, por lo que estaba destinada a ocupar el cargo público de su padre, pero para desgracia de la pequeña, éste murió siendo ella muy niña aún .

La viudez de la madre, quien quedó como cacica de Painalla, motivó a que se pensara en una alianza con un pueblo cercano, alianza que se consolidó con el matrimonio de ésta con el cacique vecino .

La madre de Malinalli se casó por segunda vez y de este matrimonio nació un hijo varón, al que ambos padres acordaron heredarle el poder .

Pensando que Malinalli se convertiría en un obstáculo para que el niño ocupara el cargo, decidieron regalarla a unos indígenas de Xilacango e hicieron pasar a la niña por muerta (63)

Xilacango era un pueblo situado frente a la boca occidental de la Laguna de Términos, que en esa época estaba convertida en

62 Ibid. p. 67

63 Gurría Lacroix Jorge. Historia de México. Salvat Editores de México. Tomo IV. México. 1975. P. 48

en lugar de reunión habitual de mercaderes . Allí, los de Xilacango la dieron a los de Tabasco, provincia donde ella creció y aprendió la lengua maya .

Su infancia transcurrió como una esclava infeliz, pues vivía en un lugar ajeno a sus valores y creencias religiosas .

3.2 MALINALLI, LA ESCLAVA

Para muchos solo fue una pobre prostituta, para otros una traidora, hay quienes piensan que no fue más que una vieja entrometida que nada tenía que hacer en la conquista de México, pues se trataba de asunto de hombres . Que para traductores, - con Jerónimo de Aguilar era suficiente (64) .

Aún en la actualidad, la imagen de Doña Marina es meramente simbólica, pues se desconoce o se deja de lado la cuestión humana de esta mujer .

La vida de Doña Marina fue de infortunios . Desde la infancia padeció la esclavitud, primero entre los de Xilacango, después entre los mayas, para terminar en las huestes de Cortés .

La mentalidad del esclavo es obedecer a su amo . Ella como esclava debía seguir las órdenes de sus amos: los indígenas, los españoles . Bajo la férula de los europeos debió seguir las instrucciones de Cortés, Hernández Portocarrero y Juan Jaramillo que a la postre se convirtió en su esposo .

64 *Alegria Juana Armanda. Op. Cit. p.p. 69, 70*

El esclavo jamás se cuestiona el por qué sigue órdenes, - por lo tanto ella no tenía porque preguntarse ante los hechos de que fue testigo y protagonista .

Malinalli creció en la esclavitud un poco patriarcal. . . Se alzó sin apoyo familiar, lo que la despojo de los lazos emocionales de contención; el infortunio la dotó de agilidad para obedecer al amo y entender los problemas del diario trajín, trabajó su voluntad hasta hacerla acomodaticia, incapaz de pequeñas y grandes decisiones, pero ciega, férrea, diamantina en el seguimiento de las órdenes (65)

El esclavo sólo debe fidelidad a su amo, es un paria, sin - patria, sin familia, sin parientes, alguien que su validez está en función de los servicios que proporciona a su amo . Su vida y voluntad dependen del arbitrio de su poseedor .

Por esta razón cuando Xicoténcatl, el valiente caudillo -- Tlaxcalteca, se encara con Doña Marina y le reprocha su entre--guismo, ella responde:

No tengo por qué respetarte a tí .

Nací lejos . Soy una gaviota, una extranjera que tampoco debe nada a Moctezuma (66)

Ella sufre muy a menudo la reprobación por entregar a su pa

65 Menéndez Miguel Angel. Malintzin en un fuste, seis rostros y una sola cara. Populibros la Prensa. México. 1964. p. 73

66 Magaña Sergio. Moctezuma II. Cortés y la Malinche . Editores Unidos Mexicanos. México. 1985. p. 142

tria al extranjero, lo cual se convierte en un escarnio sin bases, pues hay que recordar que no existía tal patria, que si los pueblos mesoamericanos cayeron estrepitosamente ante un puñado de aventureros, se debe precisamente, a la disgregación y pugnas en que vivían los habitantes de estas tierras .

En cuanto a sus relaciones con los conquistadores, el mismo Xicoténcatl, queda atónito ante la respuesta de la joven que le dice:

El (Cortés), me da ternura y categoría de señora . Los pueblos nuestros sólo me dieron desprecio, y mi madre me arrojó a los traficantes porque le estorbaba a ella y su amante (67) .

Como todo ser necesitó de afecto y consideración, sentimientos que aun en calidad de esclava le concedió Cortés .

Tal vez su deseo de servir al conquistador sea como dice Miguel Angel Menéndez, con el objeto de obtener la libertad para ella y las tribus sojuzgadas bajo el yugo del imperio mexicana .

Posiblemente este deseo de libertad para ella que desde muy pequeña se vio en condición de esclava y un oculto deseo de acabar con el dominio mexicana, sean los móviles que expliquen su conducta, pero ella también resultó engañada por Cortés, quien le dio falsas promesas de libertad para los pueblos sometidos .

Es evidente que Cortés prometió liberar a los pueblos aliados, con el fin de seguir contando con su favor . Las mismas pro

mesas debió hacer a Doña Marina, quien fue fiel intérprete y apasionada compañera, hasta el momento en que el capitán la consideró necesaria a su causa, cuando el creyó que ya no le era útil decidió casarla con uno de sus subalternos (68) .

3.3 MALINTZIN, LA LENGUA

El año de 1518, la expedición comandada por Juan de Grijalva descubre la corriente fluvial que bautizó con su nombre y -- que está situada en el estado de Tabasco .

Un año después, el 12 de marzo de 1519, la expedición de Cortés, que contaba con varios marineros que habían hecho algunos viajes a las costas mexicanas de Yucatán, Campeche, Tabasco y Veracruz, desembarca en la afluencia del mencionado río Grijalva .

La experiencia vivida por marineros como el mismo Bernal Díaz del Castillo, sabedores de que los habitantes de esa tierra eran gente pacífica, los alentó a adentrarse más en el territorio indígena .

Algo que ignoraban los acompañantes y el mismo Cortés, era que, ante el buen recibimiento que estos indios hicieron a Juan de Grijalva y su expedición, los pueblos vecinos y en especial los de Champotón, los calificaban de cobardes y afeminados, porque a pesar de ser un pueblo fuerte y numeroso no osaron dar --

guerra a los expedicionarios, de manera que estas ofensas los obligaron a tomar las armas en cuanto vieron aparecer los navíos españoles .

Ante la sorpresa de los ibéricos, esta vez se encontraron con un nutrido grupo de indígenas dispuestos a pelear .

Desde que Cortés los vio así dispuestos, mandó a Jerónimo de Aguilar quien fungía como intérprete - pues entendía bien la lengua de los de Tabasco - a pactar con los aborígenes :

Que dijese a unos indígenas que parecían principales, que pasaban en una canoa cerca de nosotros, que para que andaban tan alborotados, que no les veníamos a hacer ningún daño, sino a decirles que les queremos dar lo que traemos como a hermanos y que les rogaba que mirasen no comenzasen la guerra, porque les pesaría de ello; y les dijo muchas otras cosas acerca de la paz (69)

De nada valieron los argumentos del conquistador, al contrario, caldearon más los ánimos de los indígenas que amenazaron con acabar con todos los expedicionarios si insistían en su intento de entrar a su pueblo .

Cortés mandó a algunas de sus gentes para observar las condiciones del lugar, y un día después de haber desembarcado, tuvieron su primera batalla en tierra continental, resultando -- vencedores los castellanos, que penetraron en la población y se

69 Díaz del Castillo Bernal. Historia verdadera de la conquista de la Nueva España. Ed, Porrúa. México. 1979. p. 50

apostentaron en el templo, donde pasaron la noche .

Ante la derrota sufrida, los tabasqueños antes que rendirse se dieron a la tarea de reunir un ejército de unos cuarenta mil hombres (70), para expulsar a los intrusos y lavar el deshonor - que les había causado la anterior visita de los hispanos .

No obstante lo numeroso del ejército indígena, una vez más resultaron vencidos por los hispanos, pues fueron presa fácil de las armas de fuego y del pavor que les causaron los caballos y jinetes .

Vencidos por las armas y técnicas de guerra que ellos desconocían, trataron de halagar al triunfador, le hicieron cuantiosos - regalos, entre ellos un lote de esclavas que el cacique tabasqueño obsequió y que Cortés repartió entre sus capitanes .

Una de las esclavas era Malinalli, que fue entregada como compañera de Alonso Hernández Portocarrero . Antes de que los españoles se solazaran con las esclavas, se les ungió con el sacramento del bautismo, siendo así, las primeras indígenas bautizadas al rito católico . La ceremonia corrió a cargo del clérigo Juan Díaz - que acompañaba a la expedición (71) .

Los expedicionarios salieron de Tabasco siguiendo el itinerario trazado de antemano, tocando varios puntos antes de llegar a su destino final, una playa infestada de mosquitos, llamada Chalchiucuehyecan, lugar donde ahora está erigido el puerto de Veracruz (72) .

70 Riva Palacio Vicente . México a través de los siglos. Tomo II.
p. 377

71 Gurría Lacroix Jorge . Op. Cit. p. 48

Hasta allí llegaron los enviados de Moctezuma, rey mexicana que temía el regreso de Quetzalcóatl . Los embajadores venían a corroborar si se trataba de la profecía .

Los enviados además de agazajar a los castellanos, entregaron ricos presentes mandados por el emperador mexicana, lo que despertó más su codicia por una tierra donde la riqueza sería abundante .

Además de los regalos obtenidos, se les dejó un buen número de servidores para que les atendieran en sus necesidades elementales . Entre ese grupo de servidores estaban varias naborías o tortilleras .

Un día, una de las indígenas obsequiadas por el cacique de Tabasco fue sorprendida en amena plática con una naboría, la conversación era en náhuatl, lengua de los mexicana .

La indígena era Malinalli o Marina, nombre que recibió con el bautismo . Gracias a este descubrimiento, cambió por completo el panorama de vida de esta mujer . Sabedor Cortés de que Doña Marina hablaba indistintamente el náhuatl y el maya, y ante la inminente salida de Alonso Hernández Portocarrero en compañía de Francisco de Montejo rumbo a España a dejar el "quinto real"* lo desposeyó de ella, convirtiéndola en su intérprete .

Desde entonces Doña Marina siempre apareció cerca de Cortés, convirtiéndose en su confidente y amante . Esta cercanía con el --

NOTA. - *el quinto real, era la costumbre que exigía el cinco por ciento del total del botín obtenido por los conquistadores y que correspondía a la Corona .*

conquistador le acarreó la obediencia de los indígenas, que agregaron a su nombre el reverencial "tzin", para llamarla Ma--litzin .

El hecho de ser la mujer del capitán general de los expedicionarios y de los servicios prestados como intérprete, le valió que los españoles la trataran con gran deferencia, incluso la -llamaban Doña Marina, reconociendo así, su valía en la empresa de la conquista (73) .

La presencia de Doña Marina fue de gran utilidad a Cortés, pues así resolvía su problema de comunicación con los pueblos de habla náhuatl y porque la experiencia adquirida como esclava, la hacía conocedora de las reacciones y modo de pensar de los indígenas .

El proceso de comunicación era largo pero efectivo . Cortés y Jerónimo de Aguilar se entendían en castellano, éste lo traducía al maya a Doña Marina, que lo pasaba al náhuatl a los enviados de Moctezuma .

Intérprete y compañera de Cortés, Doña Marina vivió la conquista . Los códices consignan sus buenas y continuadas relaciones con el capitán de la expedición . Aparecen juntos en los siguientes documentos: Códice Florentino, Códice Durán, Lienzo de Tlaxcala y la Pintura de Ahuahuatepec, entre otros .

En todos los documentos antes citados, aparece detrás, al lado o delante del conquistador, lo que demuestra, que además de --

fiel intérprete era consejera con gran influencia en las decisiones del conquistador, hecho que se comprueba en la matanza de Cholutula, pues su conocimiento del idioma y de las ideas indígenas - la convirtieron en elemento valioso para lograr la conquista de mesoamérica .

Su labor como "lengua" de los conquistadores, la hace partícipe y la vez la llevan a compartir la vida íntima con el jefe - de la expedición . Le da conocimiento sobre los designios y es - testigo de las pláticas con los principales caciques de los pueblos indígenas .

Ejemplos de su participación como lengua y testigo de acontecimientos importantes, están los siguientes:

El 8 de noviembre de 1519, fecha en que los expedicionarios hacen su entrada a Tenochtitlan; los cronistas dicen que Moctezuma se hizo presente en andas y ricamente ataviado .

Tras escuchar el discurso de bienvenida dado por Moctezuma, - que corroboraba la confusión al considerar a los hispanos como - los enviados de Quetzacoatl a recuperar su trono, Cortés por boca de Doña Marina contestó:

Decidle a Moctezuma que se consuele y huelgue y no haya temor, que yo le quiero mucho, y todos los que conmigo vienen, y que nadie recibirá daño (74) .

También fue testigo presencial de cuando por mandato de Cor-

tés, Moctezuma sale a la azotehuela a apaciguar los ánimos de sus súbditos: ella le acompaña, pues de esta manera podía conocer las exigencias de los sublevados y saber la respuesta del emperador mexicana .

Fiel compañera de Cortés logra salir con vida en la trágica Noche Triste, donde muchas mujeres que acompañaban a los españoles perdieron la vida .

Durante el sitio de Tenochtitlan participó activamente en las conversaciones con los nobles mexicana, buscando el rendimiento de Cuauhtémoc, y, sin duda, cuando Holguín lo presentó ante Cortés, fue testigo e intérprete de las palabras del último caudillo, -- quien pidió ser matado con el puñal que el conquistador llevaba al cinto .

3.4 DOÑA MARINA, MADRE OFICIAL DEL PRIMER MESTIZO

Como compañera de Cortés, capitán general de la expedición - que conquistó a los pueblos mesoamericanos, la imagen de Doña Marina es objeto de vilipendios .

Es debido a su cercanía con Cortés por lo que se le considera culpable de entreguismo al extranjero e incluso, se le hace madre oficial del primer mestizo . Pero ella no fue la primera indígena en concebir un hijo de padre español .

El año de 1523, en que nació Martín Cortés, "el bastardo", se cumplían cuatro de que en la costa de Cozumel se tuvieran noticias de la existencia de dos naufragos de la infortunada expe-

dición de Antón de Alaminos, que vivían entre los mayas .

Uno de ellos era Jerónimo de Aguilar que se unió a la expedición, el otro era Gonzalo de Guerrero que se desistió, pues se encontraba casado con la hija de un cacique maya con la cual había procreado tres hijos (75)

Las mismas compañeras de Doña Marina, regaladas por el cacique tabasqueño, repartidas por Cortés entre sus capitanes, habían engendrado hijos de estas uniones (76) .

El lapso histórico de Doña Marina abarca el tiempo en que - Cortés la consideró necesaria para su causa . Cuando la casó con Juan Jaramillo, ella deja de tener importancia histórica .

La ceremonia matrimonial con el soldado español, se llevó a cabo en 1524 en la ciudad de Orizaba, donde la expedición que iba rumbo a las Hibueras a someter al insurrecto Cristóbal de Olid, hizo un alto en su camino . Bernal Díaz del Castillo, que como se citó anteriormente, entabló una buena amistad con Doña Marina cuenta este episodio:

Fuimos con él aquel viaje todos los vecinos de aquella villa, como diré en su tiempo y lugar; y como Doña Marina en todas las guerras de la Nueva España y Tlaxcala y México fue tan excelente mujer y buena lengua, como adelante diré, a esta causa la traía Cortés siempre consigo . Y en aquella sazón y viaje se casó con ella un hidalgo que se decía Juan Jaramillo, en un pueblo

75 Díaz del Castillo Bernal. Op. Cit. p. 47

76 Alegría Juana Armanda. Op. Cit. p. 73

que se decía Orizaba, delante de ciertos testigos, que uno de ellos se decía Aranda, vecino que fue de Tabasco (77) .

El mismo texto de Díaz del Castillo revela otros sucesos acaecidos a Doña Marina en ese viaje . Así, cuando llegaron a la villa de Cuatzacualcos, Cortés hizo un llamado a todos los caciques de la zona para instruirles en la fe cristiana .

Por manera que vino la madre y su hijo, y se conocieron, que claramente era su hija, porque se le parecía mucho . Tuvieron mucho miedo de ella, que creyeron que los enviaba (a) hallar para matarlos y lloraban . Y como así los vio la Doña Marina, los consoló y dijo que no hubiesen miedo, que cuando la transpusieron a los de Xilacango no supieron lo que hacían, y se los perdonaba (78) .

Doña Marina en ese encuentro con su madre y hermano, los perdona por haberla vendido, les habla de la religión cristiana y se muestra orgullosa de su reciente matrimonio con Juan Jaramillo, - además, enseña su adaptación a las normas españolas cuando dice:

Que aunque la hicieran cacica de todas cuantas provincias había en la Nueva España, no lo sería, que en más tenía servir a su marido y a Cortés que cuanto en el mundo hay (79) .

77 Díaz del Castillo Bernal . Op. Cit. p. 60

78 Ibid. p. 61

79 Ibid. p. 62

A su regreso de la Hibueras, Doña Marina se establece en la ciudad de México, donde su esposo desempeñó el cargo de alcalde ordinario . Entre las posesiones que le dio el conquistador por sus valiosos servicios, se cuentan las siguientes: el año de -- 1526, recibe un sitio para hacer una huerta, en una arboleda -- junto a Chapultepec . Tenía otro terreno en las cercanías de Coyoacán y es de creencia popular que su casa principal estaba en lo que fue la calle de Medinas, en México .

Falleció el año de 1527, siendo muy joven todavía, pues en 1519 tendría unos diecisiete años . Uno de sus biógrafos, supone que fue enterrada en la iglesia de la Santísima Trinidad, la -- cual posteriormente perteneció al monasterio de Santa Clara .

3.5 MALINCHE EL SIMBOLO

La imagen que se ha creado de Doña Marina resulta falsa, pues sin más razones se le considera como un símbolo negativo .

La Malinche es la figura femenina más importante en la conquista de la Nueva España, sin embargo, ella se encuentra rodeada de un halo de misterio, pues aunque se tienen datos precisos acerca de su participación, cuando se habla de ella, siempre permanecen dudas . Ella misma parece surgir de la leyenda, de allí donde los hechos escapan a cualquier comprobación .

La experiencia acumulada después de vivir varios años en la esclavitud, la enseñó a no pedir explicaciones ni cuestionarse el por qué tenía que obedecer . De sobra sabía que no tenía más vo-

luntad que la de obedecer las instrucciones de su amo .

Su importancia en la conquista se discute tal vez por su condición sexual, se le atribuyen un sinúmero de defectos y poderes que la convierten en un mito, en un símbolo negativo .

Su apodo alias despectivo con que el vulgo la alude, resuena en el idioma nacional a manera de violento chasquido del latigo, tal una maldición: cuando en alusión a ella se dice "malinchismo", se quiere significar, entrega sumisa al extranjero de las últimas esencias de la nacionalidad: es a ella a quien se quiere poner en la picota, es a ella a quien se acusa injustamente de haber entregado su patria (80) .

Malinalli la esclava no tiene patria, además de que tal concepto no existía en ese entonces .

Se le critica por sus relaciones sexuales con varios españoles y de dar cabida en su vientre al semen extranjero, dejándolo germinar hasta dar vida a un nuevo ser .

La Malinche, símbolo negado, es sinónimo de entreguismo, es la negación de lo mexicano; el malinchismo es el culto a lo extranjero y, paradójicamente, ha prevalecido un empeño en achacar esos defectos a Doña Marina a sabiendas de que ella fue una mujer producto de su época y cultura .

México, considerado como un pueblo de mestizos, no le puede perdonar, el hecho de haber sido copartícipe en el surgimiento de

una nueva raza .

Se le atribuyen poderes ilimitados (81), como si directamente de ella hubieran dependido los hechos históricos .

Los juicios son demasiado unilaterales, en todo caso la mujer que fue regalada al español (82), la que fue robada o violada, no es la culpable del mestizaje, tiene más culpa el hombre que no -- fue capaz de rescatarla .

§1 Magaña Sergio . Op. Cit. p. 60

§2 Diaz del Castillo Bernal. Op. Cit. p. 86

4. LA MESTIZA, SU IMPORTANCIA EN LA CONFIGURACION DEL MEXICANO .

Los primeros años de la Colonia fueron testigos del surgimiento de una nueva cultura .

Esos años son testigos también del auge de la raza mestiza, pues la fusión sanguínea y cultural le otorgó ciertas cualidades .

La mujer también resintió la evolución cultural . La mestiza fue una mujer diferente a la otras féminas debido a la herencia cultural recibida de sus progenitores .

Ella gracias a estos valores heredados, se convierte en el elemento noble en la formación del mexicano .

4.1 LA INDIGENA, AMANTE DEL ESPAÑOL EN LOS PRIMEROS AÑOS DE LA COLONIA

Durante los años de conquista y los primeros de la Colonia, se acentuó bastante la unión entre españoles e indígenas . En la mayoría de los casos, las relaciones se llevaban a cabo de manera violenta, correspondiendo el papel de víctima a la mujer .

Este fenómeno clara muestra de la unilateralidad o del abuso cometido por los castellanos era cotidiano, pues salvo en rarísimas excepciones se dieron uniones entre mujeres españolas e indígenas varones .

Los primeros individuos pertenecientes a la raza mestiza fueron producto de la unión de los capitanes del ejército comandado

por Cortés, con las esclavas regaladas como tributo por los pueblos vencidos .

En los primeros años de la colonia menudearon las situaciones ilícitas y el mestizaje basado en la violencia, debido entre otras cosas a la superioridad numérica de las mujeres indígenas con respecto a las de origen español .

La violencia de que fue objeto la indígena fue disminuyendo en forma gradual pues la corona española se mostró interesada en dar protección a las mujeres en detrimento del abuso de los varones castellanos (83) .

Con la idea de poblar las tierras recién conquistadas con gentes que propiciaran el surgimiento de una cultura semejante a la hispana, los soberanos de aquel reino, otorgaron ciertas concesiones y privilegios a las mujeres que se embarcaran rumbo a América en compañía de sus esposos o para casarse con algún conquistador .

Pronto, el nuevo continente fue testigo de la llegada de una gran cantidad de féminas de origen hispano con cuya presencia disminuyó notablemente el abuso y la violencia de que había sido objeto la indígena, además de que con esto, se puso de manifiesto la preocupación de los reyes por crear una sociedad a su imagen, ante lo cual , se dictaron algunas leyes que limitaban los excesos cometidos por los conquistadores y encomenderos .

Las reales cédulas tenían como principal objetivo proteger a

83 Muriel Josefina. Los recogimientos de mujeres. p. 14

las indias de los abusos cometidos por los españoles . Menudearon los abusos de autoridad, estos podían ser en materia de tributos y en cuestiones de trabajo, pues bajo el argumento de la necesidad de personal doméstico o de sirvientes en las expediciones, se desmembraban familias completas, perjudicando directamente a los menores que quedaban en el desamparo (84) .

Estas leyes también prevenían la protección de la mujer en -- cuestiones matrimoniales ante la gran cantidad de uniones ilegales y de matrimonios libres . El principal fin de estas normas era facilitar los trámites de legalización de matrimonios, reconocimiento de los hijos y en caso de que esto no se pudiera, favoreciendo a las instituciones destinadas a brindarles protección .

Las nuevas leyes que aparecieron por ese entonces buscando dar protección a las indias y mestizas, también estaban encaminadas a las cuestiones económicas siendo ejemplo de estas, las que les dieron derecho a suceder en cacicazgos y encomiendas .

Ante el abandono que sufrieron varias familias españolas, - pues el marido se embarcó rumbo a las tierras conquistadas en -- busca de la riqueza que en su patria no podía obtener, la corona española, dictó unas leyes que favorecían a los hombres casados - que con sus mujeres decidieran permanecer en América .

También se dieron órdenes reales que imponían sanciones a - quienes se negaran a llevarlas, otorgándoles permisos temporales, con la amenaza de regresarlos en el primer navío si no observaban buena conducta .

§4 Ibid. p. 22

Como con frecuencia se presentaron casos donde se hacía pasar por muerta a la legítima esposa y se embarcaban rumbo a la Nueva España con otra que no lo era, Felipe II, siendo aún príncipe dictó una real cédula donde se pedía se corroborara exhaustivamente la legitimidad del matrimonio (85) .

Así, la Nueva España fue testigo de la llegada de mujeres hispanas que venían a unirse con sus maridos, asegurando para éstos puestos administrativos de importancia gracias a su obediencia a los mandamientos reales .

América pronto se vio poblada de los más diversos tipos de mujeres (las valientes conquistadoras, las pacíficas pobladoras, las aventureras y las monjas) que tenían en común una estructuración moral, pues aunque sus formas de conducta variaran, la idea cristiana de la vida con todas sus valoraciones, la tenían bien clara en el corazón como miembros de un pueblo de cultura occidental bastante católico (86) .

Ante el interés de la corona por formar una nueva sociedad acorde con los valores y costumbres propios, se buscaba un prototipo de mujer entre las que querían cruzar el Atlántico .

- Que no fuera soltera, empero, ante la necesidad de poblar el nuevo continente, se les permitiría ir si llegaban a residir - son sus padres o parientes cercanos que demostraran con que sostenerlas económicamente .

85 Ibid. p. 22

86 Ibid. p. 14

- Demostrar pureza de sangre, por lo que se prohibía la entrada a las "nuevamente convertidas a nuestra santa fe católica de moro o de indio, ni hijo suyo, ni reconciliado, ni hijo ni nieto de personas que públicamente hobiesen traído sambenito, ni hijos ni nietos de quemados por herejes (87)"

De esta manera se pugnó por que las mujeres que venían a América fueran buenas, mientras que aquí se llevaba a cabo la tarea de conseguir que las indígenas conformasen su vida exactamente a los ideales de la cultura occidental .

Iglesia y Estado vivieron una lucha permanente tratando de proteger a la doncella, para que no fuese ultrajada por varón alguno, porque bajo la custodia de estas instituciones viviesen recogidas y enseñadas en la vida matrimonial y familiar cristianas .

La protección estaba más encaminada hacia la jovencita española, custodiando su honor, enseñándole los valores occidentales, preparándola para casarla a la edad conveniente con un joven de su edad y posición social .

Al paso de los años, además de la considerable cantidad de mujeres españolas y criollas, las uniones entre mujeres indígenas y mestizas con varones españoles disminuyó notablemente .

Las mestizas y las indígenas se convirtieron en las concubinas o amantes del español , por lo cual, era corriente que el hombre con recursos económicos tuviera dos casas .

En una tenía a su esposa española o criolla, la cual como mu-

jer legítima, se convertía en la madre de los hijos creados con la idea de perpetuarse y producto de amor .

En la otra, estaba el hogar en el cual una mujer que no era de su raza le calmaba sus necesidades instintivas, pero a la cual, él consideraba haberle hecho un servicio con poseerla . los hijos de este vínculo, en el mejor de los casos eran contemplados con un sentimiento de culpa .

Es cierto que las leyes dictadas por el Estado y la Iglesia disminuyeron un poco la abusiva relación hombre-mujer, sin embargo, el mestizaje continuó dándose en situaciones de franca desigualdad entre ambos sexos .

Con la presencia de la mujer ibérica, la violencia sexual de que había sido objeto la indígena y la mestiza disminuyó, puesto que la española y la criolla se convirtieron en el ideal perseguido por el rudo aventurero .

4.2 "LA NANA", TRANSMISORA DE VALORES

El acrecentamiento del valor que le dio el hispano a los objetos que había dejado en su tierra natal, en muchos casos fue el motivo por el cual menospreció lo que iba descubriendo en las nuevas tierras . Con la llegada de las esposas de los conquistadores, éstos tienen para sí, uno de los objetos por ellos altamente valorizados, que a la postre dan sentido a su existencia, cuando menos en lo que se refiere a la tranquilidad de consciencia, pues el placer físico estaba en brazos de las concubinas .

El español que llegó a América en su mayoría era un hermano segundón, por lo que venía en busca de la riqueza que el mayorazgo le había negado .

La conquista de un continente hasta entonces desconocido, se convirtió en la forma más fácil de obtener la fortuna que le había sido negada por la ley y la costumbre .

El conquistador convertido en el nuevo rico, mandó por su esposa e hijos, que una vez llegados a las tierras mexicanas, se -- vieron rodeados de riquezas y satisfactores superiores a los que en realidad demandaban .

Esta conducta de reparación, se manifestó en el exceso de cuidados que el padre proporcionó a su familia, a la que convirtió en objetos altamente valuados, sin proporción alguna ante el mundo -- que les rodeaba (88) .

Uno de los aspectos en que se mostró esta conducta de reparación, fue el ejército de sirvientes con que contaba la esposa - del español . La servidumbre era la encargada de todas las tareas hogareñas, incluso del cuidado de los hijos, mientras que ella se dedicaba a las cuestiones sociales y religiosas .

Las mujeres pobres como las mestizas, las indígenas y en algunos casos las negras, asumieron el papel de "nana" - voz otomí que significa madre -, en sustitución de la hispana .

La nana se dedicó a satisfacer la necesidad de afecto del infante, pero a la vez, le creó un conflicto emocional interno .

Posee una madre barrocamente refinada pero distante . Tiene a su lado a una mujer que le proporciona cariño, ternura, cuidados y amor, pero socialmente es considerada como un objeto mercenario .

La nana debido a su precario origen y a su mayor contacto con el niño, transmitirá a éste la visión de un mundo mítico y mágico, en contrapartida con el pragmatismo y realismo que le enseñará la educación hispana .

La nana transmitió al niño la visión de un mundo donde se hacía presente la necesidad de afirmación y rebeldía enfrente de su padre . El criollo y el mestizo vivirán en un conflicto interno, cada uno en su esfera, ante la existencia de una madre y una nana sujetas a la autoridad de un padre despótico .

4.3 LA PUGNA INTERNA ENTRE DOS CULTURAS

La unión de la indígena con el aventurero español se convirtió en una transculturación violenta . Es a la mujer a la que correspondió adaptarse a una cultura para la que no estaba educada . El matrimonio alejó a la indígena de su mundo, traicionó sus valores, renunció a sus raíces, encontrando siempre cerradas las puertas de la cultura del hombre (89) .

El conquistador del nuevo mundo dejó tras de sí, su universo personal, lleno de objetos valorizados: su manera de vivir, sus -

costumbres, su lengua, su religión, sus mujeres que con el distanciamiento adquirieron un valor mayor .

Ante el acrecentamiento que experimentaron las cosas que quedaron en la península, lo que descubría en América carecía de valor, de existencia en sí . Para el extranjero el nuevo mundo adquirió valor en tanto que pudo hacer posible la obtención de la riqueza que en su tierra no tenía .

Este acrecentamiento del valor de los objetos dejados en la península Ibérica, en especial, sus mujeres, causarían en las mesoamericanas un efecto negativo, pues para él, todo lo que tenía valor era lo que lo acercaba a su patria .

La india se convierte en una mujer carente de valor, que satisface al español sus urgencias sexuales, pero siempre con un dejo de inferioridad (90) .

La raza mestiza nació gracias a la fusión entre lo indígena y lo español, pero en la mayoría de los casos, bajo el estigma del desamparo y del abandono paterno . La mestizas en general fueron resultado de una fusión tortuosa; su padre era un hombre fuerte que hacía prevalecer su cultura y forma de vida, por lo que -- contempló a sus hijos más como producto de una necesidad sexual, que como anhelo de perpetuarse .

A la mestiza se le engendró con violencia y sin alegría . Para esta mujer, lo español es la fuerza, la autoridad, el orden, la ley, mientras que lo indígena se traduce en pasividad, en el tierro no lecho maternal .

90 Ramírez Santiago. Op. Cit. p.p. 49, 50

Esta paridad masculino-femenino, refleja una marcada superioridad de un sexo por sobre el otro, ya que el español es considerado un gigante que crece más cuando se le relaciona con el vencedor .

La unión entre un español supervaluado y una mujer considerada como inferior, acarreó la formación de un hogar donde el padre es un ser lejano que tiene poca participación en la resolución - de los problemas que aquejan a la familia . Esta razón hace verdadera la afirmación de que el "mestizo es un hijo de su madre", - que más que un insulto se convierte en una verdad histórica .

El padre cuando se presentó en la casa de sus hijos mestizos lo hizo con dotes de gran señor, con la intención de ser servido, admirado y considerado . Su contacto emocional como físico con su mujer y los hijos es esporádico, acompañado la mayoría de las veces de violencia en la forma y el modo (91) .

La imagen que el niño mestizo se formó de su padre y de la - relación familiar fue internalizándose . El padre tenía poco contacto con él, le niega las identificaciones masculinas a las que el niño aspiraba; cuando el niño trataba de manifestar hostilidad y deseos de identificación con su padre, este lo reprimía con violencia debido a la autoridad con que estaba investido .

El mestizo y la mestiza, cuando crecieron se convirtieron en seres que no encontraban acomodo, pues las razones económicas y - genéticas los hacen continuar en su papel de mestizos, lo que se

91 *Ibid.* p. 60

traducirá en una vida de conflicto permanente .

Por un lado encuentran que la mujer que les ha dado calor y afecto es considerada socialmente inferior pues pertenece al mundo indígena, en el cual aunque soguzgado había la posibilidad de obtener identificaciones primarias; por el otro, no tiene cabida en el mundo hispano al que aspira profundamente .

"En su interior se rebela contra su origen indio que le ha privado de pertenecer al lugar y sitio de sus anhelos, y está cargado de hostilidad manifiesta hacia el padre violento y extranjero (92)", al que desea imitar y admira .

Cuando grande el mestizo desarrollará un rol acorde con su sexo, si es hombre tratará a su esposa siguiendo la pauta creada en la contemplación de su padre, aun cuando su mujer sea de su misma clase, pues se ha internalizado en el, la idea de superioridad sustancial del hombre sobre la mujer .

Lo indígena y lo femenino se transformaron en una ecuación inconsciente, en la cual la mestiza tomó el lugar secundario, con resignación, consciente de que su lugar estaba después del hombre, siempre sujeta a su autoridad aunque se tratara de un - marido ausente .

4.4 POSIBILIDADES ECONOMICAS DE LA MUJER

Desde tiempos inmemoriales la mujer ha dependido económicamen

92 Ibid. p. 79

te del hombre, fenómeno que se dio por igual en la sociedad mexicana como en la española .

Esta dependencia económica sufrida por la mujer se agudizó en la sociedad novohispana, debido entre otras cosas a las siguientes causas:

- Se copiaron algunas leyes como la del mayorazgo .
- Debido a que se trataba de una sociedad en formación no existían empleos expresamente femeninos (93) .
- Las disposiciones legales favorecieron la concentración de la propiedad en pocas manos, dejando a las mayorías y dentro de ellas a las mujeres en la pobreza .

En los albores de la Colonia las actividades productivas en las que podía participar la mujer eran pocas . El comercio en gran escala, los cacicazgos y encomiendas eran actividades altamente lucrativas destinadas a las mestizas por cuyas venas corría sangre de la realeza indígena .

En el área rural, la mestiza de escasos recursos económicos ayudaba a su marido en las faenas agrícolas, como la siembra y la cosecha, actividades por las que no recibía pago alguno .

En el caso de la mestiza perteneciente a las clases acomodadas, ella, tenía acceso a la enseñanza eclesiástica, semejante a la que recibían las niñas españolas y criollas, es decir, aprendía a leer, escribir, cantar, rezar, tocar algún instrumento musical, además de las consabidas labores de manos (94)

93 Muriel Josefina. Los recogimientos de mujeres. p. 40

94 Ibid. p. 40

Durante esta época, la docencia se constituyó en un oficio - netamente femenino, de manera que fueron numerosas las mujeres que a lo largo y ancho del territorio nacional desempeñaron esta profesión, por medio de la cual se transmitió (y se sigue transmitiendo) la cultura .

Estas maestras recibían el nombre de "amigas", su oficio era privado, por lo que eran insuficientes para cubrir la totalidad de las necesidades de la población en materia educativa .

Existió un factor más que agravó la problemática femenina de ese entonces: la dote exigida para contraer matrimonio o para entrar a cualquier institución religiosa .

La carencia de la dote se convirtió en una traba más para vivir honestamente, por lo que las mujeres pobres, sin importar la raza se vieron orilladas a desempeñar otro tipo de actividades - mal vistas por la sociedad .

La marcada dependencia económica del sexo femenino debido a la ley del mayorazgo y a la nula existencia de empleos acordes a la condición femenina, hicieron pensar a las autoridades correspondientes en el problema de la honradez y probidad exigidas a la mujer .

4.5 LA PROSTITUCION, RESULTADO DE UNA SITUACION HISTORICA

El problema económico que aquejaba a las mujeres pobres, traía como inevitable secuela a la prostitución, actividad que se convirtió en el medio de subsistencia de numerosas familias .

La prostitución era hasta entonces un fenómeno corriente y -

no, propiamente producto de la Colonia . Dentro del mundo prehispánico, a la mujer que vendía su cuerpo se le llamaba "alegradora", su oficio era reconocido con sinceridad, pues ella cumplía con la función de alegrar la vida de los demás .

La presencia de la alegradora en las fiestas públicas era aceptada como cosa corriente, ella no sufría los desprecios y vilipendios a que se hacían merecedoras las prostitutas occidentales, su oficio era privado pues no existían los prostíbulos (95)

En cambio los valores europeos calificaban a este oficio como un mal necesario, pues aunque era una actividad contraria a la religión católica, se le toleraba y se le constituía como la salvaguarda de la honestidad de la ciudad y de las mujeres casadas .

Dentro de la prostitución caían todas relaciones sexuales fuera del vínculo matrimonial, pero la Iglesia y el Estado creyeron oportuno reglamentarla, creando lugares específicos para que el soltero encontrara solaz, sin afrentar la honra de alguna mujer decente .

Este razonamiento fue el que propició el surgimiento de las casas de mancebía, prostíbulos o burdeles . En esta institución - el Estado intervenía directamente, señalando los sitios donde debería estar, los servicios sanitarios a los que deberían ajustarse y adjudicar los derechos de los productos de ellos a determinadas personas (96) .

95 Ibid. p.p. 29, 30, 31

96 Ibid. p. 32

En la sociedad novohispana, construida a semejanza de la española, organizada por los hombres en la cual el sexo femenino tenía derechos similares a los de un menor de edad, se hizo recaer sobre unas infelices y despreciadas mujeres el peso moral de las clases privilegiadas .

A las prostitutas que vivían recluidas en los burdeles se les hizo acreedoras de despreciables calificativos, a la vez que en el oficio llevaban implícita la idea del pecado . Ellas fueron llamadas prostitutas, rameras, perdidas . Injuriadas y explotadas .

En la prostitución también es posible ver la unilateralidad con que se emitían los juicios . A la prostituta se le asignaron los peores calificativos, sin embargo, los hombres que fueron sus clientes nunca vieron menoscabada su honra por recurrir a los favores de estas mujeres .

La iglesia a través de la Inquisición se encargó de dar castigo a los delitos sexuales como el concubinato, el adulterio y la sodomía . De las prostitutas y sus clientes no se preocupó, - aunque públicamente pisotearan las leyes evangélicas (97) .

4.6 LOS RECOGIMIENTOS DE MUJERES, UN RECURSO PARA SALVAGUARDAR LA HONESTIDAD FEMENINA

Los prostíbulos creados con la idea de que funcionaran como salvaguarda de la honestidad femenina, dejaron de cumplir su come-

97 *Ibid.* p. 33

tido a medida que aumentaba la población .

Ante la impostergable tarea que imponía el cuidado de la virtud femenina en la naciente sociedad novohispana, comenzó a sur-- gir una institución que respondía al nombre de Recogimientos de - mujeres .

El recogimiento de mujeres fue una institución destinada a - dar albergue a las jóvenes pobres, pues estas eran las más propen- sas a caer en las garras de la prostitución . También corrían pe- ligro las recién llegadas de la península Ibérica .

El recogimiento también cumplía con dar casa y alimentación a las prostitutas arrepentidas .

Los recogimientos fueron instituciones promovidas por parti- culares, establecidas primero y una vez que se encontraban funcio- nando, conseguían el permiso real (98) .

El primer recogimiento del que se tiene memoria es el fundado por Don Diego de Durán, en el año de 1572 y que cuatro años más - tarde recibía el permiso real funcionando bajo el nombre de "Mo- nasterio de las monjas convertidas a la penitencia" (99) .

Esta institución fue creada por varios caballeros de la Ciu- dad de México, que se encomendaron la tarea de recluir en él a a- queellas mujeres que habiéndose dedicado a la prostitución se halla- ban arrepentidas .

Por otra parte, como los fundadores no podían ocuparse direc

98 Ibid. p. 37

99 Ibid. p. 48

tamente de todas las tareas de la casa, requirieron del auxilio de mujeres de la buena vida, que se ocuparon de las cuestiones internas como la organización . Esta labor se la echaron a costas un grupo de religiosas que estaban conscientes de que su función - era hacer que las exprostitutas se enmendaran, pretendiendo llevarlas por lo que en ese entonces se consideraba la máxima altura de la vida cristiana, transformar la inquietud por la riqueza y el goce carnal por el espiritual y la paz del encuentro con Dios (100) . En otras palabras, cambiar los valores que las habían movido hacia un tipo de vida, pero, sin que se viera frustrada su capacidad de amar, antes bien, de que se realizara en el amor a Dios .

La mujer que entraba en el recogimiento lo hacía con la intención de permanecer ahí toda la vida . La mayoría de las reclusas eran jóvenes que al carecer de dote y obligadas por los apremios económicos, habían caído en la prostitución, pero ante las agresiones y la carga moral propias del oficio entraban al claustro en busca de una vida más digna .

La vida que llevaban las reclusas era bastante similar a la de las monjas, tenían que seguir toda una serie de reglas en el - vestir, en la alimentación, la división de labores del día, el -- tiempo de oración y aun en el de recreación, salvo que no habían hecho voto solemne como el efectuado por las religiosas .

Muy pronto la institución lograba con creces los objetivos

100 Ibid. p. 50

previamente fijados por los fundadores, pues el número de mujeres guardadas en encierro aumentó, dándoles una posibilidad de vivir dignamente y de paso, salvando de la corrupción a otras asegurando el buen ambiente moral de la ciudad .

Los recogimientos de mujeres se convirtieron en la solución temporal a los problemas femeninos derivados del proceso de colonización .

El peso económico de los recogimientos era pagado por la gente del pueblo mediante limosnas recolectadas por la cofradía fundadora . Con el paso del tiempo los apremios económicos hicieron que estas instituciones aceptaran a jovencitas decentes deseosas de profesar pidiéndoles una dote en metálico .

Los apremios económicos pronto dieron al traste con los objetivos de los fundadores pues para ingresar a ellos era necesaria la dote .

Los recogimientos antes de desvirtuar sus fines para los -- cuales fueron construidos dieron alojamiento a toda aquella mujer deseosa de amar a Dios sin importar su raza o clase social .

CONCLUSIONES

Las diferencias culturales entre el pueblo hispano y el mexicana se manifestaron también en su forma de concebir a la mujer .

Para los mexicana, la mujer ocupó un lugar importante en la escala social . La concepción del universo no depende de una deidad masculina como sucede con el cristianismo . La Biblia habla de un Dios omnipotente que en una semana creó el universo y con el al hombre . Ese Dios es el padre de los hombres, un Dios que crea - todo sin la posibilidad de la presencia femenina .

La leyenda tolteca adoptada por los mexicana, habla de la existencia de una suprema dualidad que se convierte en el principio y fin de todas las cosas .

Así como rige el principio de la suprema dualidad, en orden descendente, aunque no en importancia, los fenómenos naturales -- son responsabilidad de una pareja divina, que tiene atribuciones para desencadenar o no la furia de los elementos, el dios de la - lluvia aparece acompañado por la diosa de las aguas corrientes -- por citar un ejemplo .

La existencia de estas deidades del sexo femenino en ningún momento vislumbran inferioridad con respecto a los dioses masculinos, ambos resultan complemento mutuo.

La religión católica traída por los conquistadores españoles, habla de una Santísima Trinidad; Dios Padre, Dios Hijo, y Espfritu Santo . Dios se constituye así, como el creador de todo .

Hasta que se da la creación del hombre se puede apreciar la aparición de la mujer, pero, esta mujer desde el mismo momento de

su creación está en franca desventaja pues desciende del hombre, ya que Dios la sacó de la costilla de Adán, ante la soledad en - que se encontraba éste .

Los teólogos cristianos interpretan este hecho de la siguiente manera: Dios dio a la mujer por compañera del hombre, por eso la sacó de cerca de su corazón, por tenerla cerca de su afecto y no por esclava .

La misma creencia católica atribuye a la mujer ciertas características naturales a su sexo, por ejemplo, la frugalidad, la -- pasividad y su tendencia al ahorro, por lo cual, están capacitadas para guardar, para saber administrar la casa, en tanto que el hombre por su propio instinto que le obliga a ser libre y activo, - tiene como tarea abastecer el hogar .

Esta es una de las razones que permite manejar la idea de - que ambos sexos son complemento uno del otro, pero también con la creencia de que la autoridad hogareña corresponde naturalmente al hombre .

La teología mexicana por su parte, dice que la creación del universo, de la tierra, plantas y de todo cuanto existe, es obra de la suprema dualidad también conocida como Ometéotl, el cual se -- desdobra y da origen a todos los demás dioses .

Quetzalcóatl, señor de los vientos o serpiente emplumada, uno de los hijos de Ometéotl, es quien tomó la responsabilidad de restituir a los hombres en la tierra . Quetzalcóatl, rescató los restos de los hombres de otras edades a los que a través del sacrificio sangriento transmite la vida . Es de hacer notar que esta le-

yenda acerca del origen de la raza humana. no revela inferioridad del sexo femenino.

Ahora bien, independientemente del elemento divino, en la --- práctica cotidiana de los pueblos prehispánicos existe una divi-- sión social del trabajo que impone actividades acordes con el --- sexo . La educación de la época desempeñó un papel formativo dentro de los cánones de virtud.

Así, tanto la educación hogareña como la institucional se --- obstinan en circunscribir a la niña dentro de los límites que -- comprende la casa, además se le enseñan los valores sociales como de ciertas reglas morales que la llevarán por el camino de la honestidad .

Las tareas concretas de la niña tienen que ver con su sexo -- como: el cuidado de la casa, la procreación de los hijos, la fa-- bricación de enseres domésticos, hilar y tejer, además de confeccionar las prendas de vestir de la familia, son sólo algunas de - las actividades enseñadas a las niñas desde su más tierna infancia .

Las costumbres de la época le permiten suceder en cacicazgos, tomar las riendas del hogar e incluso de la tribu ante la ausencia del marido o el padre, sin que tengan que sufrir afrentas por su condición sexual .

Las mismas costumbres creen que mientras la mujer esté ocupada no tendrá tiempo para quebrantar las reglas que impone la sociedad, así el reducido mundo del hogar con sus interminables tareas, se ofrece como la solución ante la amenaza del libertinaje.

Este libertinaje se traduce en el oficio de "alegradora", que

aunque no es deseado por padre alguno, no se presenta con todo el oprobio con que lo estigmatiza el mundo occidental .

"La alegradora", es un ser que cumple con su cometido. Ella alegra la vida de los hombres en la tierra, que de acuerdo con las ideas prehispánicas es lugar de "harto sufrimiento" .

Su actividad es privada y no se concibe como pecado, pues -- éste no existe como tal dentro de esta sociedad .

Por su parte, la cultura occidental impone la idea de una -- mujer cuyo natural lugar es el hogar con sus respectivas tareas. La educación busca hacerla un ser lleno de virtudes, temeroso de Dios y apenas conocedor de las letras y los números .

La educación familiar y eclesiástica se dan la mano en -- su afán de crear una mujer conocedora de los principios básicos de convivencia social, con un dejo de inferioridad con respecto al hombre, en suma, una mujer apta para gobernar la casa, para procrear y educar a los hijos dentro de las normas establecidas por la iglesia católica.

A ella se le exige obediencia, pues la mujer fue la causante de que el hombre conociera el pecado, y aunque Dios la reivindicó tiempo más tarde, escogiendo a María como la madre del hijo de Dios, la mujer dentro de la concepción judeo-cristiana, sigue siendo considerada culpable e irresponsable .

Las reglas que supuestamente la protegen la denigran, porque para todo necesita la anuencia de la figura masculina.

Líneas arriba se decía que la educación de la época la enseñaba todo aquello que los hombres creen que debe saber una mujer -- so pena de que se descarrile y caiga en el pecado .

El pecado es la prostitución, término que abarca a todas las

relaciones sexuales llevadas a cabo fuera del matrimonio, pero así como se condena a la prostitución al mismo tiempo la consideran un mal necesario, pues es el paliativo de los hombres solteros, salvaguardando la honestidad de las mujeres casadas .

La fusión de estas creencias y valores de dos pueblos enemigos dio en la nueva raza que los internaliza, más fuerza a la figura masculina .

La fusión sanguínea se dio a la par que la guerra de conquista, sin embargo, algunos años antes de la llegada de la expedición comandada por Cortés, existían en tierras americanas niños mestizos . Los datos dicen que Gonzalo de Guerrero, compañero de infortunios de Jerónimo de Aguilar debe ser considerado como el primer varón español que se unió y creó descendencia con una mujer nativa de tierras mesoamericanas .

En el año de 1519 cuando Cortés arribó a la isla de Cozumel, inmediatamente mandó en busca de ciertos sobrevivientes de la malograda expedición de Antón de Alaminos. Sólo se presentó uno, el lego Jerónimo de Aguilar, el otro, Gonzalo de Guerrero, se negó a sumarse a los expedicionarios, alegando en su favor que:

Hermano Aguilar: yo soy casado y tengo tres hijos,
y tiénneme por cacique y capitán cuando hay guerras .
Idos con Dios, que yo tengo labrada la cara horadadas
las orejas . ¡Qué dirán de mi desde que me vean esos
españoles! y ya veis estos mis hijitos cuán bonicos
son (101)

No obstante los datos objetivos ya señalados, es a Doña Marina a quien se le atribuye ser la madre oficial del primer mestizo, idea que se sigue manejando, más como símbolo.

Lo que es innegable es que el valor histórico de Doña Marina está en sus tareas desempeñadas como intérprete y consejera de Cortés, aunque hay que destacar que ella y las otras mujeres regaladas a los conquistadores son las que se convirtieron en puente a otra cultura .

Estas mujeres se tienen que integrar a una forma de vida --- para la que no fueron educadas, y sus hijos serán resultado de la mezcla sanguínea de dos razas, además de los rasgos culturales de ambas.

El niño fruto de esta unión, será un ser constantemente en conflicto, pues se sentirá identificado con ambas culturas, además de sabedor de que no pertenece a ninguna.

En su fuero interno sentirá predilección por lo hispano al relacionarlo con el vencedor. El mestizo amará y temerá a su padre, aunque sea ausente, aunque su presencia esté acompañada por la violencia. El padre es un ser valuado en tanto que la madre será indentificada con la pasividad, con lo indígena, por lo tanto con lo vencido.

En la mayoría de los casos en que se dio la unión entre españoles e indias y mestizas, estas asumieron un papel desvalorizado, siempre asumieron un lugar secundario después de la esposa legítima.

Por lo tanto, la cultura novohispana tomará de sus raíces tanto indígenas como hispanas, los valores y costumbres que le dan -

una cara diferente . La mujer resultara más sujeta a la autoridad del hombre . De la raíz mexicana, aprenderá que las mujeres deben ser virtuosas y estar siempre en la casa y de la europea el temor a Dios .

Esta mujer ocupará un lugar secundario, puesto que el sexo femenino en general se le identificará con lo vencido, en tanto que los hombres estarán relacionados con lo español, con lo vencedor .

Estas condiciones culturales aunadas a la falta de empleos específicos de la mujer, de la superioridad numérica del sexo - femenino, son algunas de las causas que agigantan la figura masculina, que no tardó en desembocar en el machismo, fenómeno social vigente aun en nuestros días .

XXXXX

BIBLIOGRAFIA BASICA

ALEGRIA, Juana Armanda. Sicología de las mexicanas. Ed. Diana. México. 5a. ed. 1983. 187 p.p.

CHINOY, Ely. La sociedad. Una introducción a la sociología. F.C.E. México. 1985. 423 p.p.

CLAVERO, Bartolome. Mayorazgo propiedad feudal en Castilla (1369-1836). Siglo XXI de España Editores. Madrid. 1974. 435 p.p.

CARRASCO, Pedro. Estratificación social en la mesoamerica pre-hispánica. SEP/INAH. México. 1976. 302 p.p.

CORTES, Hernán. CARTAS DE RELACION. Ed. Porrúa. Col. Sepán cuantos México. 1981. 335 p.p.

DIAZ, Del Castillo Bernal. Historia verdadera de la conquista de la Nueva España. Ed. Porrúa. ed. preparada por J. Ramírez Cabañas. México. 1979 .

ENGELS, Federico. El origen de la familia la propiedad privada y el Estado. Ediciones de lenguas extranjeras. Moscú. 1953. 220 p.p.

GONZALBO, Pilar. La educación de la mujer en la Nueva España. SEP/CULTURA. México. 1985. 155 p.p.

GURRIA, Lacroix Jorge. Historia de México. Salvat Mexicana de ediciones. México. 1978. Tomo IV .

HUBERMAN, Leo. Los bienes terrenales del hombre. historia de la riqueza de las naciones. Nuestro Tiempo. México. 1976. 378 p.p.

LEON, Portilla Miguel. Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares. F.C.E. 2a. ed. 1976. 198 p.p.

LEON, Portilla Miguel. Historia de México. Salvat Mexicana de Ediciones. 1978. Tomo III.

LOPEZ, Austin Alfredo. La educación de los antiguos nahuas. SEP/CULTURA. Vol. 1 . 1985. México. 159 p.p.

LOPEZ, Austin Alfredo. La educación de los antiguos nahuas. SEP/CULTURA. Vol. 2. México. 1985. 169 p.p.

LOPEZ, Rosado Felipe. Introducción a la sociología. Ed. Porrúa. 24a. ed. México. 1974. 314 p.p.

MAGAÑA, Sergio. Moctezuma II. Cortés y la Malinche. Editores Unidos Mexicanos. México. 1985. 237 p.p.

MARTIN, Vivaldi Gonzalo. Géneros periodísticos. Ed. Paraninfo. Madrid. 1973. 362 p.p.

MARTINEZ, Albertos José Luis. Redacción periodística. Ed. ATE. Barcelona. 1974. 255 p.p.

MENENDEZ, Miguel Angel. Malintzin en un fuste, seis rostros y una sola máscara. Ed. Populibros la Prensa. # 60. México. 1964. 228 p.p.

MURIEL, Josefina. Cultura femenina novohispana . UNAM. Instituto de Investigaciones Históricas. México. 1982. 548 p.p.

MURIEL, Josefina y Grobet Alicia. Fundaciones neoclásicas. UNAM Instituto de Investigaciones Históricas. 1969 .

MURIEL, Josefina. Los recogimientos de mujeres: respuesta a una problemática social novohispana. UNAM. Instituto de Investigaciones Sociales. México. 1974. 260 p.p.

PAZ, Octavio. El laberinto de la soledad. F.C.E. México. Col. Popular. 1984. 191 p.p.

RAMIREZ, Santiago. El mexicano psicología de sus motivaciones. Enlace/Grijalvo. México. 1986. 192 p.p.

RAMOS, Samuel. El perfil del hombre y la cultura en México. Espasa/Calpe Mexicana. 13a. ed. México. 1985. 146 p.p.

RIVA, Palacio Vicente. México a través de los siglos. Ed. Cumbre. México. 1980.

SAHAGUN de, Bernardino. Historia general de las cosas de la Nueva España. Ed. Porrúa. México. 1979. 2 000 p.p.

LA SANTA BIBLIA. ANTIGUO Y NUEVO TESTAMENTO. Ed. Vida. Miami. Florida. EE.UU. 1981 .

TOSCANO, Salvador. Cuauhtémoc. FCE. pr. Rafael Heliodoro Valle. México. 1972. 154 p.p.

VAILLANT, C. George. La civilización azteca. Origen, grandeza y decadencia. F.C.E. 2a. ed. México. 1977 .

VON, Hagen W. Victor. El reino del sol. Los aztecas. Ed. Joaquín Mortiz. México. 14a. ed. 1980. 117 p.p.

WARREN, Carl. Géneros periodísticos informativos. Ed. ATE. Col. Libros de comunicación social. Barcelona. 1975. 487 p.p.

BIBLIOGRAFIA SECUNDARIA

BENITEZ, Fernando. La ruta de Hernán Cortés. F.C.E. México. 1950 .

CALDERON DE, la Barca Marquesa. La vida en México. Edición y prólogo de F. Teixidor. Ed. Porrúa. México. 1958 .

CASO, Alfonso . El pueblo del sol. F.C.E. México. 1978.

CLZVIJERO, Francisco Javier. Historia antigua de México. Ed. Porrúa México. 1968. 622 p.p.

GIBSON, Charles. Los aztecas bajo el dominio español(1519-1810). Siglo XXI. 4a. ed. México. 1978. 536 p.p.

GONZALEZ, Torres Yolotl. El culto de los astros entre los aztecas. Ed. Diana. México. 1973 .

LEON, Portilla Miguel. El reverso de la conquista. Ed. Joaquín Mortiz. 1981. México. 2a. ed.

SEJOURNE, Laurete. Pensamiento y religión en el México antiguo. F.C.E. México. 1957.